

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

Rozwijać przedsiębiorczość

Przedstawiciele ponad 90 firm motoryzacyjnych z całej Europy spotkali się we wrocławskim hotelu Dorint w dniach 13-14 listopada podczas obrad II Międzynarodowej Konferencji Dostawców Przemysłu Motoryzacyjnego AUTO FORUM 2003. Organizatorami tego przedsięwzięcia byli profesor Burkhard Welkener, prezes Volkswagen Motor Polska oraz burmistrz Polkowic Emilian Stańczyszyn.

Do pierwszego spotkania dostawców podzespołów i części dla przemysłu motoryzacyjnego doszło w roku 2000 w Polkowicach. W ubiegłym roku za sprawą ówczesnego marszałka województwa dolnośląskiego Emiliana Stańczyszyna imprezę przeniesiono do Wrocławia i nadano jej rangę konferencji regionalnej. W tym roku w dwudniowych obradach wzięło udział ponad dwustu uczestników z całej Europy, wśród nich wicewojewoda dolnośląski Stanisław Janik. Nie zabrakło oczywiście również przedstawicieli dostawców i producentów podzespołów dla przemysłu motoryzacyjnego, między innymi takich firm jak PM Group, Carl Zeiss, czy Robert Bosch.

Zasadniczym celem, który leży u podstaw organizacji tego przedsięwzięcia było, z jednej strony stworzenie miejsca cyklicznych spotkań branżowych, z drugiej natomiast umożliwienie nowych kontaktów biznesowych, które w przyszłości mogą zaowocować powstaniem na terenie Dolnego Śląska miejsc pracy.

- Jedną z głównych ról, jakie ma do odegrania AUTO FORUM jest pokazanie walorów inwestycyjnych Dolnego Śląska, który śmiało można dziś nazwać polskim zagłębiem motoryzacyjnym. W Polkowicach na Dolnym Śląsku działa przecież Volkswagen największy polski eksporter według ostatniego rankingu Gazety Bankowej - powiedział Emilian Stańczyszyn.

- Udało nam się pozyskać dużego inwestora, wokół którego niczym grzyby po deszczu zaczęły pojawiać się mniejsze firmy dające pracę naszym mieszkańcom. Uważamy, że obecność firm z branży motoryzacyjnej stwarza szansę na zrównoważony rozwój całego regionu. Dlatego zdecydowaliśmy się jako gmina Polkowice zaangażować we współorganizację tegorocznego AUTO FORUM - dodał Stańczyszyn.

W tym roku swoim patronatem Międzynarodową Konferencję Dostawców Przemysłu Motoryzacyjnego objęli: wicepremier Jerzy Hausner, Stanisław Łopatowski - wojewoda dolnośląski oraz Christian Wulff, premier Dolnej Saksonii.

Fragmenty listu nadesłanego przez wicepremiera Hausnera publikujemy na stronie 8. Tam też więcej informacji na temat AUTO FORUM 2003.

Konrad Kaptur



Archiwum

Rozdajemy bilety na koncert Staroego Dobrego Malżeństwa. Szczegóły na stronie 2

PCA

Polkowickie Centrum Animacji
(dawny POKSIR)

ogłasza konkurs na **LOGO**
oraz konkurs na **SLOGAN REKLAMOWY**

CZEKAJĄ ATRAKCYJNE NAGRODY!

Szczegółowe informacje pod nr tel. 845 03 03 oraz na stronie internetowej www.poksir.pl

POLKOWICE/LEGNICA

Izba Celna w Polkowicach, filia Urzędu Celnego w Legnicy przyłączyła się do ogólnopolskiego protestu celników. Domagają się oni m.in. zmian w polityce rządu, przede wszystkim w kwestii przenoszenia pracowników lub celnych z Krakowa, Cieszyna i Warszawy do pracy w urzędach na wschodniej granicy Polski. Niektóre przejścia graniczne zostały przez celników oflagowane i opłakowane.

LUBIN

Rada Miejska w Lubinie nie może dokonywać zmian w budżecie bez zgody prezydenta. Taką decyzję wydała Regionalna Izba Obrachunkowa. Radni w uchwale zmieniającej tegoroczny budżet namiesili swoje poprawki, m.in. dotyczące wypłat dla pracowników Miejskiego Ośrodka Profilaktyki i Wczesnej Terapii Uzależnień. Rada do 25 listopada musi usunąć wprowadzone zmiany.

REGION/LEGNICKI

Pod restauracją Mc Donald's w Legnicy, Lubinie i Głogowie odbyły się pikety zorganizowane przez NSZZ Solidarność.

Protestujący stanęli w obronie zwolnionych pracowników z restauracji Mc Donald's w Świdnicy.

Pod koniec września w świdnickim Mc Donald'sie pracodawca zwolnił z pracy dziesięciu związkowców - w tym pięciu dyscyplinarnie.

LUBIN

Zarząd KGHM przygotowuje się do reorganizacji swoich działów księgowego i pracowniczego. Po reorganizacji w KGHM powstanie jeden dział księgowy i jeden zajmujący się sprawami pracowniczymi.

LEGNICA

14 listopada uroczystie zainaugurowała swoją działalność Fundacja Pawła Jurosa, legnickiego chirurga, społecznika i patrioty. Fundacja będzie zajmowała się wspieraniem wszelkich działań społecznych. Pierwszym wyznaczonym zadaniem będzie ufundowanie stypendium dla studenta medycyny.

GŁOGÓW

Mężczyzna, który uciekł z policyjnego konwoju przed głogowską prokuraturą został zatrzymany tydzień później w wynajętym przez siebie mieszkaniu. Mężczyzna był poszukiwany przez policję, za kradzież i włamania. Teraz odpowie jeszcze za napad na policjanta i ucieczkę. Za napaść na policjanta grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności, za ucieczkę 2 lata, a za kradzież już został skazany na trzy lata więzienia.

» KROTKO

Nurkowanie w Aquaparku



Już 29 listopada na terenie polkowickiego Aquaparku dzieci będą mogły skorzystać z nie lada atrakcji. Tego dnia pod czujnym okiem instruktorów z Centrum High Dive Akademii Nurkowania każdy kto ukończył 12 lat i uzyskał pisemną zgodę rodziców lub opiekunów prawnych będzie mógł zanurkować na sztucznej rafie koralowej. Koszt uczestnictwa w tym niesamowitym wydarzeniu jest równy cenie biletu wstępu na halę basenową Aquaparku. Organizatorzy, czyli Aquapark Polkowice oraz Centrum High Dive Akademii Nurkowania zastrzegają, że przed przystąpieniem do programu każdy z jego uczestników musi zapoznać się z treścią oświadczenia o stanie zdrowia oraz podpisać je. Konieczne jest także złożenie podpisu pod oświadczeniem o dobrowolnym przystąpieniu do programu oraz o zwolnieniu z odpowiedzialności prowadzących program. Ponadto instruktorzy z Centrum High Dive zalecają posiadanie dopasowanej maski i pletw dla własnego komfortu, zastrzegając, że ich brak nie wyklucza z uczestnictwa w programie.

KoK

Złote gody



Aniela i Emil Bielak wśród rodziny i przyjaciół obchodzą złote gody. Z okazji 50-letniej rocznicy małżeńskiego państwa Bielak otrzymali medale Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

osa

SPROSTOWANIE

W artykule "Pierwszy krok" zamieszczonym na łamach GP 6 listopada 2003 roku podaliśmy błędną wysokość kwoty otrzymanej przez MKS Orzeł Polkowice z tytułu zawartej umowy sponsorskiej z Volkswagen AG Sportforderung. Umowa opiewa na kwotę 3 tysięcy euro, a nie jak podaliśmy 10 tysięcy. Za pomyłkę przepraszamy.

Redakcja GP

OŚWIADCZENIE

Zarząd MKS Orzeł Polkowice oświadcza, że w roku 2003 klub przeznaczył na szkolenie dzieci i młodzieży kwotę 140 tysięcy złotych.

Polkowice w gronie najlepszych (ponownie)

Polkowice zostały jednym z laureatów Wielkiego Rankingu Miast organizowanego przez Centrum Badań Regionalnych. 17 listopada w hotelu Marriot w Warszawie z rąk profesora Michała Kuleszy, jednego z członków Kapituły Rankingu dyplom potwierdzający ów fakt odebrał Wiesław Wabik, wiceburmistrz Polkowic.

- To kolejny duży sukces naszego miasta, który potwierdza, że kroczy ono ścieżką zrównoważonego rozwoju - powiedział nam wiceburmistrz Wabik.

Przedmiotem Wielkiego Rankingu Miast jest potencjał rozwojowy miast. Został on sporządzony na podstawie wieloletnich badań nad lokalnym rozwojem prowadzonych przez Centrum Badań Regionalnych. Wskaźniki na podstawie których poszczególnym miastom przyznawano lokaty w rankingu zostały skonstruowane w taki sposób, by nie tylko opisać rozwój, lecz również go przewidywać. Dlatego miasta, które znalazły się na liście zwycięzców mogą być pewne, że odpowiednie wykorzystanie tkwiącego w nich potencjału musi oznaczać systematyczny rozwój i poprawę warunków życia ludności.

W rankingu uwzględniono wszystkie miasta, które spełniają kryterium OECD, czyli takie, których gęstość zaludnienia przekracza 150 osób na km kw. Oznacza to, że rankingiem objęto 839 miast z terenu całej Polski. W ocenie miast brano pod uwagę potencjał miast w



Wiesław Wabik z profesorem Michałem Kuleszą.

aspektach gospodarczym, społecznym i demograficznym. Na podstawie wskaźników, które przedstawił obok sporządzono tzw. syntetyczny wskaźnik potencjału rozwojowego, który decydował o pozycji miast w rankingu. Miasta podzielono na trzy kategorie, w zależności od wielkości. Polkowice zajęły drugą pozycję w kategorii miast średnich (powiatowych), plasując się tuż za Piasecznem, a przed Zakopanym. W kategorii miast dużych (powiaty grodzkie) zwyciężył Poznań wyprzedzając Wrocław oraz Kraków, natomiast w gronie miast małych na pierwszej pozycji uplasowała się Podkowa Leśna dystansując Świątyni Górne oraz Łomianki.

Kryteria rankingu obejmowały bardzo wiele sfer, dlatego fakt, że zajęliśmy drugą pozycję bardzo nas cieszy. Jest to potwierdzenie

tego, że w Polkowicach są stworzone warunki, które wywołują ludzką przedsiębiorczość. Polkowiczanie charakteryzują się też wysoką aktywnością obywatelską, a miasto ma dobrze rozwiniętą infrastrukturę - skomentował wiceburmistrz Wiesław Wabik.

Przypomnijmy, że Centrum Badań Regionalnych wspólnie z dziennikiem Rzeczpospolita organizuje również ranking Złota Setka Samorządów, w którym Polkowice od wielu lat plasują się na czołowych pozycjach. Wystarczy wspomnieć, że przed czterema miesiącami zwyciężyły one w kategorii miejscowości od 20 do 40 tysięcy mieszkańców. W tamtym rankingu o pozycji decydowała wielkość nakładów inwestycyjnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca.

Konrad Kaptur

» KROTKO

Jest sztab WOSP



Przy Polkowickim Centrum Animacji został utworzony sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który zajmie się koordynacją XIV Finału WOŚP w Polkowicach. Na czele sztabu stoi Dariusz Antczak. W imieniu szefa sztabu zapraszamy wszystkich chętnych do współpracy. Wszelkie informacje można uzyskać pod numerami telefonu: 845 03 03 (wew. 115) lub 602 334 083. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy odbędzie się, jak zwykle 11 stycznia.

KoK

Spotkali się ze Zdrojewskim



Dwóch działaczy polkowickiej Platformy Obywatelskiej Krzysztof Kaczanowski i Sławomir Tamowski uczestniczyło w I Dorocznym Spotkaniu członków PO z terenu powiatu głogowskiego z posłem Bogdanem Zdrojewskim. Polkowiczanie zostali zaproszeni do udziału w spotkaniu przez szefa PO w Głogowie Pawła Kraśzewskiego.

KoK

Jubileusz pięciolecia obchodzą w tym roku Zakłady Wzbogacania Rud KGHM Polska Miedzi S.A.. Pierwszy koncentrat miedzi uzyskano 35 lat temu.

W KGHM świętują

Przez 30 lat uzyskiwaniem z rudy koncentratu miedzi zajmowały się oddziały przeróbki miedzi w kopalniach. Pięć lat temu oddziały te stały się samodzielnymi zakładami. Powstały trzy Zakłady Wzbogacania Rud - w Polkowicach, Rudnej i Lubinie.

Przez ostatnie trzydzieści pięć lat zmodernizowano technologię przero-

bu rudy miedzi, zmniejszono zatrudnienie. Dziś tylko w polkowickim oddziale ZWR pracuje 450 pracowników, a jeszcze 20 lat temu w tym samym miejscu pracowało ponad 800 osób. Zakłady Wzbogacania Rud zatrudniają obecnie 1070 osób - mówi dyrektor Włodzimierz Bas.

Koszty przerozu miedzi ciągle są zmniejszane. Przerobienie jednej tony miedzi dziś kosztuje 1130 zł. Wprowadzane modernizacje pozwolą na

zmniejszenie tych kosztów w kolejnych 12 miesiącach do 1100 zł. Dyrekcja zakładu, że w 2007 roku wyprodukowanie tony koncentratu będzie kosztowało 1065 zł.

Zakłady Wzbogacania Rud z kopalniami są ściśle związane. Kiedy w dni wolne w kopalniach ustaje wydobywanie, proces przerozu rudy również jest przerywany. Jedynym rozwiązaniem było zbudowanie magazynu, w którym można składować rudę na zapas. Do końca roku w Zakładzie Wzbogacania Rud w Polkowicach zostanie oddany do użytku tzw. magazyn rudy pokruszonej. Inwestycja kosztowała 7 mln zł. - W magazynie będziemy mogli zgro-

maczyć 49 tys. ton rudy - tłumaczy dyrektor Bas. - Od nowego roku nie będziemy zmuszeni przerywać naszej pracy. Pozwoli to także zmniejszyć koszty, ponieważ każdorazowe uruchamianie maszyn jest dużym wydatkiem.

W siedzibie KGHM w Lubinie z okazji 5-lecia ZWR odbyła się sesja naukowa - techniczna. Oprócz historii mowa była o planowanych nowych przedsięwzięciach. Podczas sesji dyrektor Włodzimierz Bas wręczył Stanisławowi Speczakowi, prezesowi Polskiej Miedzi, oryginalną butelkę pierwszego koncentratu miedzi z 1968 roku.

Anna Osadczuk

Od rudy do sztabki miedzi

Wydobyta, przez górników pracujących w kopalniach, ruda trafia do Zakładów Wzbogacania Rud. Tam jest mielona i poddawana zabiegom oczyszczenia rudy miedzi. Odpady flotacyjne trafiają do zbiornika Żelazny Most, a uzyskany koncentrat do Hut w Głogowie i Legnicy. W Hucie powstaje produkt końcowy - sztabki miedzi przeznaczone do sprzedaży.

ROZDAJEMY BILETY!!!

Dwa bilety wstępu na piątkowy (28 listopada) koncert zespołów Stare Dobre Małżeństwo i Czerwony Tulipan będą do odebrania w kasie przed koncertem. Co trzeba zrobić? To proste. Wystarczy zadzwonić do naszej redakcji (724-97-20) w czwartek (27 listopada) między godziną 10 a 11 i odpowiedzieć na pytanie: Skąd wzięła się nazwa zespołu Stare Dobre Małżeństwo? Po przeczytaniu zapowiedzi koncertu na stronie 10 GP nikt nie będzie miał trudności ze znalezieniem właściwej odpowiedzi. Pierwsze dwie osoby odbiorą bilety wstępu tuż przed koncertem, który odbędzie się w Auli Forum Zespołu Szkół o godzinie 19.

Czekamy na telefony.

Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59 - 101 Polkowice, Rynek 17 (pokój 301), tel. 724-97-20, tel/fax. 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Wioletta Jastrzębska, Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Anna Osadczuk, Rafał Podstawka (redaktor techniczny).

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treści ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierala

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Bielany Wrocławskie, ul. Kolejowa 7.

Będą mieszkania

Polkowickie Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o., wiosną 2004 roku, planuje rozpoczęcie budowy budynku w którym ma zamieszkać 59 rodzin. Cykl realizacji przedsięwzięcia wyniesie około 12 miesięcy.

Planowany koszt przedsięwzięcia to 7 mln zł. 70% tych kosztów może być sfinansowane z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Pozostała kwota, zgodnie z Ustawą z 26 października 1995r. o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego może pochodzić z partycypacji. Gmina przekaze do PTBS-u grunt pod budowę inwestycji, natomiast wymagany udział kosztów PTBS planuje zebrać w formie partycypacji od osób trzecich.

PTBS zawrze umowę o partycypację, z osobą lub firmą zainteresowaną pozyskaniem mieszkania, która określa wstępna kwotę partycypacji i daje osobie partycypującej w budowie mieszkania gwarancję, że ze wskazaną przez nią osobą zostanie podpisana umowa najmu. Szacunkowy koszt partycypacji wynosi dla mieszkania jednopokojowego o pow. 32,20m² - 22 200,00zł, dla mieszkania dwupokojowego o pow. 53 m² - 36 500,00zł, dla mieszkania



Jeden z bloków należących do zasobów PTBS.

trypokojowego o pow. 64 m²- 44 100,00zł. Powyższe kwoty są uzależnione od wielkości mieszkania. Ostateczna wartość zostanie określona po rozstrzygnięciu przetargu i wyłonieniu wykonawcy i przewiduje się jej obniżenie. Standard wykończenia mieszkań: okna z PCV, ściany w pomieszczeniach: tynki gipsowe malowane farbą emulsyjną białą, posadzki z PCV, kuchnia: posadzka z PCV, zlewozmywak z baterią oraz kuchenka elektryczna, łazienka: posadzka z glazury, wanna, zlew, baterie.

Osoby zainteresowane proszone są wypełnienie ankiety znajdującej się w sie-

dzibie PTBS oraz na stronie internetowej: www.ptbs.com.pl i dostarczenie jej do PTBS-u w terminie do dnia 05.12.2003. Zarząd PTBS informuje, że w przypadku dużego zainteresowania tą formą pozyskania mieszkania pierwszeństwo przydziału przysługiwać będzie mieszkańcom gminy Polkowice. Reasumując partycypowanie w kosztach budowy mieszkań jest atrakcyjną, przewidzianą ustawą, szybką formą pozyskania nowych mieszkań. Szczegółowych informacji można uzyskać w siedzibie PTBS, w pokoju nr 14 oraz pod numerem telefonu 749 33 80.

KoK

» Rozmowa z Adelą Życzkowską, prezes PTBS

- Dlaczego, przyszły najemca nie może wpłacić na rzecz PTBS kosztów partycypacji, tylko musi znaleźć kogoś, kto jako partycypant zrobi to za niego?

- Przepisy Ustawy o niektórych formach popierania budownictwa mieszkaniowego z 26 października 1995r. (z późniejszymi zmianami) jednoznacznie ustalają kto może być partycypantem. Może to być pracodawca, w celu zapewnienia mieszkań swoim pracownikom,

rodzice w celu nabycia mieszkania dla swoich pełnoletnich dzieci, każda osoba prawna lub fizyczna mająca interes w celu uzyskania mieszkania dla wskazanej przez siebie osoby.

- Czyli, ja chcąc wynajmując mieszkanie w TBS-ie i dysponując gotówką na wpłacenie kosztów partycypacji muszę poprosić np. wujka aby zrobił to za mnie?

Tak, Wpłaty musi dokonać osoba trzecia. Może to być np. rodzic, wujek, babcia, kolega.

Nie może być to przyszły najemca. Tak mówi litera prawa, a my musimy się jej trzymać.

- Nie uważa Pani, że ten przepis jest absurdalny?

Pozwoli Pan, że pozostawię to bez komentarza. Powiem tylko, że niewątpliwie komplikuje to realizację budownictwa czynszowego. Pocięszającym jest fakt, że parlament pracuje nad zmianą

ustawy i najprawdopodobniej w przyszłości najemca będzie mógł bezpośrednio partycypować w kosztach budowy.

- A kiedy pieniądze muszą trafić na konto PTBS?

- Pieniądze muszą pojawić się na koncie PTBSu przed rozpoczęciem realizacji inwestycji tj. najpóźniej do końca kwietnia przyszłego roku.

- To skąd takie krótkie terminy na złożenie ankiet?

- Jest to konieczne, ponieważ warunkiem rozpoczęcia realizacji inwestycji jest uzyskanie

30% wartości budynku. Bez pewności, że uda nam się pozyskać środki od partycypantów nie możemy uruchomić procedury przetargowej na wybór wykonawcy. Z kolei aby za-

wrzyć umowę kredytową na finansowanie pozostałych 70% wartości inwestycji musimy mieć wybranego wykonawcę. Czekając zatem jeszcze ogrom pracy i jeżeli do końca kwietnia nie zawrzemy z Bankiem Gospodarstwa Krajowego we Wrocławiu umowy kredytowej, utracimy prawo do przyznanego bardzo korzystnego kredytu z Krajowego Funduszu Mieszkalnictwa.

- I co wtedy?

No cóż pozostanie nam wówczas czekać z rozpoczęciem budowy na lepsze czasy. Jestem jednak optymistką i wierzę, że uda nam się znaleźć chętnych do wspólnej realizacji 59 mieszkań.

Rozmawiał Konrad Kaptur



Adela Życzkowska, prezes PTBS

Jestem jednak optymistką i wierzę, że uda nam się znaleźć chętnych do wspólnej realizacji 59 mieszkań.

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ GMINY POLKOWICE OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ NIEMUCHOMOŚCI GRUNTOWYCH, POŁOŻONYCH W OBRĘBIE I MIASTA POLKOWICE W GRANICACH DZIAŁKI O NUMERZE 73/1 Z PRZEZNACZENIEM POD ZABUDOWĘ OBIEKTEM O FUNKCJI ZWIĄZANEJ Z OCHRONĄ ZDROWIA.

Przedmiot sprzedaży - nieruchomość niezabudowana, położona w obrębie I Polkowice

Nr geodezyjny działki - 73/1

Pow. działki - 8162 m²

Przeznaczenie w planie - teren przeznaczony pod usługi o charakterze ogólnomiejskim i handel towarzyszący zabudowie mieszkaniowej i usługi komunikacyjne. Przy zabudowie należy zachować stosowne odległości od istniejącego układu komunikacyjnego.

Cena wywoławcza - 245.600,00 zł. w tym koszty wyceny

Dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy w Lubinie prowadzi księgę wieczystą Nr 17469.

Przetarg odbędzie się w dniu 09 grudnia 2003r. o godz. 12.00 w Urzędzie Gminy Polkowice - ul. Rynek 17.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby prawne i fizyczne, które wpłacą wadium w wysokości 10% z ceny wywoławczej na konto Urzędu Gminy Polkowice w Bank Polska Kasa Opieki S.A. / Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9 124011486-03000625-3620-401112-001

Termin wpłacenia wadium upływa w dniu 05.12. 2003r.

Wpłacone wadium zostanie:

* zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg

* zwrócone po przetargu, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu

* ulegnie przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się do Kancelarii Notarialnej w oznaczonym terminie w celu zawarcia umowy notarialnej.

Minimalna wartość postępowania wynosi 500,00 zł.

Koszty zawarcia umowy notarialnej oraz koszty sądowe ponosi strona Nabywająca.

Cenę nabycia pomniejszoną o wpłacone wadium należy wpłacić na konto Urzędu Gminy Bank Polska Kasa Opieki S.A. / Oddział w Lubinie, Filia, Nr 124011486-03000625-3600-401112-003, najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej, co nastąpi w terminie 1 miesiąca od daty przetargu.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu ustnego nie zaakceptuje postępowania ponad cenę wywoławczą.

Przyszły nabywca zobowiązany będzie do zabudowy przedmiotowej nieruchomości w terminie do 30 czerwca 2006r. budynku o funkcji związanej z ochroną zdrowia.

W przypadku niedotrzymania terminu zabudowy, naliczone zostaną kary umowne w wysokości 20.000 zł. za każdy rok zwłoki i Nabywca dobrowolnie podda się z tego tytułu egzekucji zgodnie z art. 777 § 1 pkt 4 kodeksu postępowania cywilnego.

Za zakończenie budowy rozumie się stan surowy zamknięty z wykonaną docelową elewacją.

W przypadku wybudowania obiektu o innej funkcji niż funkcja związana z ochroną zdrowia naliczone zostaną kary umowne w wysokości 2.000.000 zł. i Nabywca dobrowolnie podda się z tego tytułu egzekucji zgodnie z art. 777 § 1, pkt 4 kodeksu postępowania cywilnego.

Blizszych informacji udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 - pok. 8, 7 724-67-81, lub 724-67-82.

Burmistrz Gminy Polkowice zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ GMINY POLKOWICE OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ NIEMUCHOMOŚCI NIEZABUDOWANEJ, POŁOŻONEJ WE WSI GUZICE

Nr geodezyjny działki - 154/2

Pow. działki - 700 m²

Przeznaczenie w planie - tereny zainwestowania wiejskiego

Cena wywoławcza - 1.631,00 zł (w tym koszt wyceny)

Minimalne postąpienie - 17,00 zł

Wadium - 170,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 11 grudnia 2003r. o godz. 11.00 w Urzędzie Gminy Polkowice - Rynek 18 (sala konferencyjna).

W przetargu mogą uczestniczyć osoby prawne i fizyczne, jeżeli wpłacą wymagane wadium na konto depozytowe Urzędu Gminy Polkowice Nr 12401486 - 03000625 - 3620 - 401112 - 001 w Banku Polska Kasa Opieki S.A. / Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9

Termin wpłacenia wadium upływa w dniu 8 grudnia 2003r.

Wpłacone wadium zostanie:

* zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg

* zwrócone po przetargu, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu,

* ulegnie przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się do Kancelarii Notarialnej w oznaczonym terminie w celu zawarcia umowy notarialnej.

Koszty zawarcia umowy notarialnej oraz koszty sądowe ponosi strona Nabywająca.

Zaofiarowaną cenę, która jest ceną netto (bez podatku VAT) pomniejszoną o wpłacone wadium należy wpłacić na konto Urzędu Gminy Nr 12401486 - 03000625 - 3600 - 401112 - 003 w Banku Polska Kasa Opieki S.A. / Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9, najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej, co nastąpi w terminie 21 dni od daty przetargu.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu ustnego nie zaakceptuje postępowania ponad cenę wywoławczą.

Blizszych informacji udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami

- Rynek 19 - pok. 8, tel. 72-46-781 lub 72-46-782

Burmistrz Gminy Polkowice zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn

Przeciw patologiom



Polkowickie Stowarzyszenie Aktywnego Abstynenta "Trzeźwość" już od dziewięciu lat pomaga ludziom nie potrafiącym uporać się z problemem alkoholowym. 6 listopada w stołowcu przy Ośrodku Pomocy Społecznej członkowie stowarzyszenia zorganizowali spotkanie informacyjne, w którym uczestniczyli przedstawiciele działających na terenie gminy i powiatu polkowickiego organizacji zajmujących się rozwiązywaniem problemów alkoholowych. Celem, który leży u podstaw zorganizowania spotkania było omówienie problemów społecznych wynikających z braku umiejętności radzenia sobie z rzeczywistością. Uczestnicy zastanawiali się co można zrobić, by pomoc niesiona ludziom dotkniętym alkoholizmem, narkomanią i innymi rodzajami uzależnień była jeszcze skuteczniejsza i docierała do większej ilości adresatów. Wykład na temat destrukcyjnego wpływu alkoholizmu na życie rodzinne wygłosiła Elżbieta Skrzypczak, natomiast o wolontariacie jako formie pomocy mówił Krzysztof Kaczanowski, prezes Stowarzyszenia Forum Jedności. Podczas spotkania wystąpiły dzieci ze Świetlicy Środowiskowej "Przyładek Dobrej Nadziei", które zaprezentowały krótki program artystyczny.

Konrad Kaptur

» Mówi Andrzej Kaczanowski, prezes Stowarzyszenia Aktywnego Abstynenta "Trzeźwość"

Pomagając innym, pomagamy sobie



- Skąd wziął się pomysł utworzenia stowarzyszenia, które niesłoby pomoc osobom dotkniętym alkoholizmem?

- Pomysł pojawił się w momencie gdy sam zerwałem z nałogiem alkoholowym. Był to początek lat dziewięćdziesiątych. Wcześniej przebywałem na leczeniu, które zakończyło się sukcesem. Przystałem pić i postanowiłem, że już nigdy nie sięgnę po kieliszek. Podobny cel miało kilku moich kolegów i zdecydowaliśmy, że będziemy pomagać innym walczyć z nałogiem. Wyszliśmy z założenia, że pomagając innym będziemy pomagać również sobie, że łatwiej będzie nam żyć w trzeźwości niosąc pomoc podobnym do nas. Wtedy nie było w Polkowicach organizacji, w których alkoholik mógł uzyskać wsparcie. Nasze stowarzyszenie miało wypełnić tę lukę.

- Kiedy założyliście stowarzyszenie?

- W 1994 roku złożyliśmy wniosek o rejestrację naszego stowarzyszenia w Sądzie Wojewódzkim w Legnicy, obowiązywał wówczas stary podział administracyjny kraju i to Legnica była stolicą województwa. Po reformie administracyjnej musieliśmy jeszcze raz złożyć wniosek rejestracyjny, tym razem we Wrocławiu. Od 2001 Stowarzyszenie "Trzeźwość" jest wpisane w Krajowym Rejestrze Sądowym Stowarzyszeń we Wrocławiu.

- W jaki sposób pomagacie zgłaszającym się do was osobom?

- Najpierw rozmawiamy. Staramy się sprawić, by alkoholik uświadomił sobie, że sam nie jest w stanie pomóc sobie, że bez pomocy ze strony innych jest skazany na porażkę w walce z nałogiem. Ważne jest także, by osobę dotkniętą alkoholizmem zmobilizować do pracy nad sobą, bo bez tego żadna kuracja nie odniesie skutku. Alkoholizm jest bowiem chorobą świadomości. Organizujemy także spotkania terapeutyczne. W naszym stowarzyszeniu działają również grupy wsparcia, organizujemy wyjazdy na mityngi. Metod pomocy jest bardzo wiele, ale najważniejsze, by alkoholik sam uświadomił sobie, że potrzebuje pomocy i by chciał tę pomoc od nas uzyskać.

- Jak duży odsetek polkowiczian dotknięty jest chorobą alkoholową?

- Jest całkiem spora grupa ludzi, którzy walczą z alkoholizmem, wielu zapewne ukrywa fakt uzależnienia bojąc się o to jak zareagują sąsiedzi, koledzy. Nie dysponujemy dokładnymi danymi liczbowymi, bo liczba uczestników organizowanych przez nas zajęć jest płynna, jedni przychodzą systematycznie, inni pojawiają się raz i znikają. Na pewno jednak skala zjawiska nie jest mniejsza niż w innych miastach.

- Co właściwie skłoniło pana do tego, by pomagać innym?

- W decydującej mierze chyba fakt, że sam zostałem kiedyś dotknięty problemem alkoholowym. Poza tym lubię być aktywny, a mam sporą wiedzę dotyczącą alkoholizmu, sam się z nim zmagam, dla czego więc nie pomóc innym, którzy być może tego potrzebują.

Rozmawiał Konrad Kaptur

Roman Bryza stanie na czele Hufca ZHP w Polkowicach. Taka jest decyzja VI Zjazdu Hufca, który odbył się 11 listopada w dniu 85. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę. Skład komendy uzupełniają Stanisław Piotrowski, Halina Żelazna, Maria Hail, Zofia Mikołajczyk oraz Jerzy Tytko.

W ZHP reelekcja



Roman Bryza został ponownie komendantem Hufca ZHP w Polkowicach.

» Mówi hm. Roman Bryza, komendant Hufca ZHP w Polkowicach

Przygoda i nauka życia

- VI Zjazd Hufca ZHP w Polkowicach obdarzył pana zaufaniem i po raz kolejny powierzył funkcję komendanta. Jakie cele stawia przed sobą i Komendą?

- Przede wszystkim będziemy musieli wspólnymi siłami dokonać reorganizacji naszego hufca. Wytoczne Komendy Głównej oraz Rady Naczelnej nakładają na nas obowiązek stworzenia nowej struktury organizacyjnej hufca. Jesteśmy na etapie tworzenia 4 pionów w hufcu. W nowej kadencji zaczną działać działy: organizacyjno-prawny, gospodarczo-finansowy, programowy i dział kształcenia. Nowa struktura pozwoli nam lepiej funkcjonować w nowej rzeczywistości, już po integracji ze strukturami Unii Europejskiej. Drugim ważnym zadaniem będzie przygotowanie przyszłej kadry, która przejmie po nas pałeczkę i będzie zarządzać hufcem po naszym odejściu, bo rozpoczynając się kadencja będzie ostatnią kadencją tej komendy ze względu na kadencynosc. Przepisy nie pozwalają pełnić funkcji komendanta więcej niż przez dwie kadencje. Od czasu, kiedy te przepisy weszły w życie będzie to moja druga kadencja i po jej zakończeniu, w roku 2007 definitywnie przestanę być komendantem. Teraz pracujemy wspólnie z kolegami i koleżankami nad przygotowaniem nowej kadry i to jest drugie z najważniejszych zadań, jakie stoją przed nami.

- Ile z zadań, które postawił pan przed sobą w minionych czterech latach udało się zrealizować?

- W minionych czterech latach udało nam się zrealizować 90% uchwał VI Zjazdu ZHP. W zasadzie nie udało nam się jedynie odbudować zaplecza gastronomiczno-socjalnego w Bazyli Obózowej w Ostrowie oraz przeprowadzić kampanii "Bohater hufca". Wynikało to z przyczyn od nas niezależnych, po prostu zabrakło nam środków finansowych. Pozostałe zadania, jakie postawił przed nami VI Zjazd zrealizowaliśmy i naszą pracę oceniono bardzo dobrze.

- Od jak dawna jest pan harcerzem?

- Gdy miałem 10 lat złożyłem pierwsze przyrzeczenie harcerskie. W wieku lat 17 złożyłem zobowiązanie instruktorskie. Jesteś wziętym pod uwagę, że mam już dorosłe dzieci to można powiedzieć, że harcerzem jestem od dawna i dawno.

- Czy w pańskiej rodzinie byli harcerze, czy też pan był tym, który jako pierwszy przetrwał harcerski szlak?

- Harcerką była moja mama. Jeszcze przed wojną należała do 36 Poznańskiej Żelaznej Drużyny Harcerskiej. Mama już nie żyje, ale ja do dziś mam w domu jej pas z czasów harcerskich. Jest on dla mnie ważną pamiątką. Poza tym mój syn Łukasz jest również instruktorem w naszym hufcu, pomaga

nam na ile pozwala mu czas. Być może w przyszłości również wróci podjął w moje ślady i też będzie harcerzem, zobaczymy. Na razie to odległa przyszłość.

- Co się zmieniło w harcerstwie od czasu kiedy skłonił pan pierwsze przyrzeczenie?

- Oj, praktycznie wszystko uległo zmianie. Harcerstwo kiedyś było upolitycznione, ale nie na tyle by nie grał się do niego świat i prawi ludzie. Poza tym zawsze było kulą u nogi rządzących. Dziś natomiast wielu zarzeka harcerzom, że byli członkami organizacji, która przypatrywała się bezcerstwu komunistycznemu. Ja zawsze powtarzałem, że jak ktoś jest porządnym człowiekiem to takim zawsze pozostanie, niezależnie od okoliczności. Dużo zmian przyniosła transformacja ustrojowa, która wymogła na harcerzach zmiany organizacyjne, postawiła przed nimi zadania. Jedno się jednak nie zmieniło, do harcerstwa wciąż gromadzą się młodzi ludzie, bo wiedzą, że tutaj można nauczyć wielu przydatnych rzeczy i przeżyć niezapomniane przygody.

- Gdyby miał pan zachęcić współczesną młodzież do harcerstwa, jakich argumentów by pan użył?

- Powiedziałbym, że tylko w harcerstwie można się nauczyć rzeczy, które potem okazują się bardzo przydatne. W harcerstwie można również poznać smak wielkiej przygody, przeżyć wiele niezapomnianych chwil, nawiązać przyjaźnie, które przetrwają każdą burzę. Poza tym harcerstwo uczy szacunku dla drugiego człowieka, pokory, szacunku dla prawdy, po prostu wychowuje świetnych, szarych patriotów.

Rozmawiał Konrad Kaptur

SKŁAD KOMENDY HUFCA ZHP W POLKOWICACH NA KADENCJĘ 2004-2007

hm. Roman Bryza: komendant
hm. Stanisław Piotrowski: zastępca komendanta ds. organizacyjnych
hm. Halina Żelazna: członek komendy Hufca, skarbnik
hm. Maria Hail: członek komendy, instruktor programowy
hm. Zofia Mikołajczyk: członek komendy, instruktor ds. kształcenia
pohm. Jerzy Tytko: kwatermistrz hufca.

Konrad Kaptur

Prewencja to podstawa

W ramach prewencji kryminalnej na rzecz nieletnich funkcjonariusze z Zespołu ds. Nieletnich i Patologii Rodziny polkowickiej Komendy Powiatowej Policji przeprowadzili szereg spotkań z nauczycielami oraz uczniami przemkowskiego Zespołu Szkół.

Celem cyklicznych spotkań, które odbywały się w dniach 6-23 października było przeciwdziałanie narkomanii, która zatacza coraz szersze kręgi i dotyka coraz młodszych osoby.

Narkomania jest jedną z plag współczesnej Polski. Jej macki dotykają coraz szerszych kręgów ludzi. Współczesny narkoman coraz częściej ma mniej niż 15 lat i to jest zaskakujące. Szkoła jest miejscem, w którym dzieci narażone są na kontakt z narkotykami, dlatego konieczne jest kształtowanie w nauczycielach postaw, które pozwolą na szybkie wykrywanie obecności narkotyków w szkole oraz przeciwdziałanie rozpowszechnianiu się zjawiska narkomanii. Temu celowi służyły spotkania policjantów z nauczycielami Zespołu Szkół w Przemkowie, podczas których funkcjonariusze uczyli jak rozpoznawać oznaki odurzenia narkotykowego. Zaprezentowano również atrapy środków odurzających oraz leków, co do których istnieje podejrzenie, że mogą pojawiać



Narkomania to plaga współczesności

się na terenie placówek oświatowych, a także przeprowadzono pokaz użycia psa policyjnego, wyspecjalizowanego w wyszukiwaniu narkotyków.

Policjanci nie ograniczyli się do spotkań z nauczycielami, wygłosili również prelekcję w trzecich klasach, podczas których omawiali problemy związane z narkomania. Odczyty spotkały się ze sporym zainteresowaniem ze strony uczniów, bo uczestniczyło w nich aż 74 uczniów,

co świadczy o tym, że zainteresowanie problemem jest spore.

Prewencja jest jednym z najważniejszych elementów procesu walki z narkomania. Młodzież musi wiedzieć o konsekwencjach wynikających ze stosowania narkotyków, tylko w ten sposób można ograniczyć ilość osób sięgających po narkotyki - powiedział nam Marek Rzesista, zastępca Komendanta Powiatowego Policji w Polkowicach.

Konrad Kaptura

Siądź rano, mroź kilka stopni poniżej zera, a na parkingach ruch. Kierowcy podczas trudnego okresu, jakim jest zima wychodzą z domu 10 minut wcześniej. Uzbrojeni w "drapaczki", miotelki i wszelkiego rodzaju odmrażacze walczą z wszędobylskim mrozem. To codzienny rytuał kierowcy. Zima to jednak nie tylko mroź. Podczas najgorszego okresu dla naszych aut, walczymy również z solą, która podobnie jak mroź wysypiana na drodze "wejdzie" dosłownie wszędzie. Codziennie też staje się brak napięcia w akumulatorze.

Zima zbliża się wielkimi krokami

Co zrobić, by w zimie jeździć bez większych problemów, bo rytuału porannego odmrażania raczej nie da się uniknąć?

- Obowiązkiem każdego kierowcy powinna być wymiana opon z letnich na zimowe - mówi mechanik Jan Topomicki. - Należy też pamiętać o wymianie płynów - w chłodnicy i do spryskiwaczy. To dwie podstawowe czynności, które nawet w przypadku nowych aut muszą zostać wykonane.

- Powinniśmy sprawdzić i w razie potrzeby naładować akumulator - mówi Zdzisław Wyciszkiwicz, elektryk, mechanik. - Najlepiej w przypadku starszych samochodów oddać auto do mechanika, by sprawdził całą instalację elektryczną. Jeśli jest sprawna nie powinniśmy mieć większych problemów z odpaleniem auta w zimie.

Kierowcy nowych samochodów ograniczają się do podstawowych czynności. - Wymieniłem opony i byłem na przeglądzie - tłumaczy jeden z kierowców. - Płyn mam uniwersalne.



Zimą zadbajmy o nasze auta

- Zrobiłem przegląd i wymieniłem opony na zimowe, to wszystko - mówi inny.

Kierowcy starszych samochodów muszą więcej czasu poświęcić na przygotowanie samochodu do zimy. - Tylko kierowca starszego samochodu wie, że w zimie jest problem z gumowymi uszczelnkami - tłumaczy nam pani Małgorzata. - Ja zawsze smaruję je wazeliną, wtedy nie zamrażają.

Okazuje się, że kobiety mają wiele praktycznych porad jak radzić sobie w czasie zimy. - Zawsze konserwuję specjalnym woskiem podwozie - mówi pani Halina. - Wtedy sól nie zrobi szkód w moim maluchu.

Z oponami zimowymi, ze sprawną instalacją elektryczną i wazeliną możemy ruszać w drogę.

Anna Osadczyk

WAŻNE INFORMACJE O MIEJSCACH POMOCY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I CZŁONKÓW ICH RODZIN

PORADNIA LECZENIA UZALEŻNIEŃ PCUZ działa w Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych ul. Kard. B. Kominka 7, pok. 8 - tel. 7260 860.

Codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 800 - 1800.

Poniedziałek - godz. 800 - 1800 - terapia indywidualna:

* Psycholog Renata Bogucka

* Psycholog Piotr Barczak

* Psycholog Małgorzata Krygiel - Marcinkowska

* Terapeuta Elżbieta Bączek

Poniedziałek - godz. 930 - 1130 - grupa wstępna - terapia dla osób uzależnionych. Zajęcia prowadzi Elżbieta Bączek.

Wtorek - godz. 800 - 1800 - terapia indywidualna:

* Psycholog Renata Bogucka

* Terapeuta Elżbieta Bączek

Wtorek - godz. 1500 - 1700 - zajęcia terapeutyczne grupowe dla dorosłych osób współuzależnionych. Zajęcia prowadzi Elżbieta Bączek.

Wtorek - godz. 1700 - 1900 - zajęcia socjoterapeutyczne dla młodzieży. Zajęcia prowadzi Renata Bogucka oraz Elżbieta Bączek.

Środa - godz. 800 - 1800 - terapia indywidualna:

* Psycholog Renata Bogucka

* Psycholog Małgorzata Krygiel-Marcinkowska

Czwartek - godz. 800 - 1800 - terapia indywidualna:

* Terapeuta - Antoni Pawłowski

* Psycholog - Renata Bogucka

Czwartek - godz. 1500 - 1700 - grupa zaawansowana - terapia dla osób uzależnionych. Zajęcia prowadzi Antoni Pawłowski.

Piątek - godz. 800 - 1800 - terapia indywidualna:

* Terapeuta - Antoni Pawłowski

* Psycholog - Małgorzata Krygiel-Marcinkowska

PUNKTY KONSULTACYJNE

Polkowice:

1. Dom Parafialny im. Jana Pawła II przy Parafii pw. Matki Boskiej Królowej Polski:

* każdy piątek w godz. od 1500 do 1800, konsultacji udziela Stefan Domagała.

2. Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 pok. 209:

* każdy poniedziałek w godz. od 1000 do 1400, konsultacji udziela Stefan Domagała - tel. 7246 729.

3. Chrześcijańska Wspólnota Zielonościowa ul. K.B. Kominka 18:

* każdy wtorek i piątek w godz. od 1730 do 1930,

* każda środa w godz. od 1030 do 1230,

Konsultacji udziela Tadeusz Porowski - tel. 845 07 23.

Tarnówek (biblioteka):

* każdy pierwszy czwartek miesiąca w godz. od 1730 do 1930,

* każdy pierwszy piątek miesiąca w godz. od 1300 do 1500,

Konsultacji udziela Andrzej Kaczanowski.

Komorniki (świetlica POKSIR):

* każda druga środa miesiąca w godz. od 1730 do 1930,

* każdy drugi czwartek miesiąca w godz. od 1730 do 1930,

Konsultacji udziela Andrzej Kaczanowski.

Jedrychów (salita katechetyczna przy parafii pw. Św. Bartłomieja):

* każdy trzeci wtorek miesiąca w godz. od 17 30 do 19 30,

* każdy trzeci czwartek miesiąca w godz. od 1730 do 19 30,

Konsultacji udziela Andrzej Kaczanowski.

Sucha Góra (budynek po szkole podstawowej):

* każdy czwarty wtorek miesiąca w godz. od 1200 do 1400,

* każdy czwarty piątek miesiąca w godz. od 1200 do 1400,

Konsultacji udziela Andrzej Kaczanowski.

OFIARY I SPRAWCY PRZEMOCY FIZYCZNEJ, PSYCHICZNEJ ORAZ SEKSUALNEJ POMOC UZYSKAJĄ

w punkcie konsultacyjnym działającym w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1, pok. 209 w każdy poniedziałek miesiąca od godz. 1400 do 1900. Pomocy udziela psycholog Piotr Barczak - tel. 7246 729

SPOTKANIA GRUP I ORGANIZACJI TRZEŹWOŚCIOWYCH

1. Stowarzyszenie Aktywnego Abstynenta "Trzeźwość" w Polkowicach, ul. Lipowa 1, 59-100 Polkowice

Punkt Konsultacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu i członków ich rodzin czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 800-1800.

2. Grupa AA, Polkowice, ul. Lipowa 1; mitingi zamknięte - czwartek

w porze zimowej o godz. 1800, w porze letniej o godz. 1900; miting otwarty w ostatni czwartek miesiąca (w porze zimowej o godz. 1800, w porze letniej o godz. 1900) w Ośrodku Pomocy Społecznej w Polkowicach.

3. Grupa Al-Annon, ul. Lipowa 1, mitingi zamknięte - w poniedziałek

o godz. 1800, mitingi otwarte - 2-gi poniedziałek w miesiącach: II, IV, VI, VIII, X, XII o godz. 1800 w Ośrodku Pomocy Społecznej w Polkowicach.

4. Grupa AA przy Parafii Matki Bożej Królowej Polski; spotkania w Domu

Parafialnym; mitingi zamknięte w piątek o godz. 1800; miting otwarty w pierwszy piątek miesiąca o godz. 1800.

OGŁOSZENIE

MINISTERSTWO GOSPODARKI, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ zaprasza na BEZPŁATNE SZKOLENIA dla 1600 uczestników z zakresu pisania wniosków i pozyskiwania funduszy z Sektorowego Programu Operacyjnego "Wzrost Konkurencyjności Przedsiębiorstw"

O udział w szkoleniach mogą starać się przedsiębiorcy, przedstawiciele instytucji wspierania biznesu, centra innowacji i transferu technologii oraz izby i stowarzyszenia gospodarcze. Szkolenia odbędą się w każdym z województw, w każdym weźmie udział 100 osób.

Szkolenia dla przedsiębiorców i przedstawicieli instytucji z otoczenia biznesu z Województwa Dolnośląskiego odbędą się 26.XI.2003 w Hotelu Inter, ul. Wejherowska 2, WROCŁAW SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Wszelkich informacji dotyczących harmonogramu szkoleń i warunków uczestnictwa udzielają:

Doradztwo Gospodarcze DGA S.A. Poznań

Barbara Maluszewska barbara.maluszewska@dga.pl tel. (061) 650 32 91

Dolnośląskie Centrum Szkoleń Samorządowe we Wrocławiu, ul. Mennicza 1

tel. (071) 343 38 09, 372 41 21

Wszelkie informacje szczegółowe dotyczące szkoleń będą również dostępne na stronach

www.dga.pl oraz www.frdl.org.pl



Seria porażek

Tenisistki stołowe MKSTS Polkowice w dwóch meczach rozegranych na własnym terenie doznały dwóch porażek. Najpierw nie sprostały zawodniczkom Naftomontażu Krosno, ulegając im 2:8 (mecz rozegrano 8 listopada), natomiast w kilka dni później musiały uznać wyższość liderki tabeli I ligi grupy południowej, zespołowi BKS Wandy Kraków. Po tych meczach polkowiczanki okupują ostatnią pozycję w tabeli i nietatwo będzie im ją opuścić.

Zdobywanie punktów w pierwszej lidze tenisa stołowego przychodzi zawodniczkom MKSTS Polkowice bardzo ciężko. Na razie udało im się wywalczyć zaledwie jedno "oczko" w rywalizacji z drużyną KU AZS AE Wrocław, a mają już za sobą pięć pojedynków. Najbardziej bolesne jest to, że polkowiczanki nie odstają poziomem od swoich rywalki, a większość porażek wynika z braku umiejętności zachowania maksymalnej koncentracji przez całe spotkanie. Niestety na tym po-

ziomie rozgrywek każde, nawet najmniejsze zawachanie wykorzystywane jest przez rywalki bezlitośnie, o czym polkowiczanki przekonały się na własnej skórze. Tym niemniej szkoleniowiec tenisistek stołowych Sławomir Słowiński zapowiada, że jego podopieczne nie powiodła jeszcze ostatniego słowa i na pewno walczyć będą do ostatniej kolejki spotkań o pozostanie w gronie najlepszych.

Dziewczyny na razie plać frycove a występy w ekstrak-

WYNIKI DWÓCH OSTATNICH MECZÓW POLKOWICZANEK:

- MKSTS Polkowice - Naftomontaż Krosno 2:8
- MKSTS Polkowice - BKS Wanda Kraków: 1:9

Konrad Kaptur

JEST DRUGIE MIEJSCE!

Po dwóch ostatnich zwycięstwach nad AZS Stary Browar Poznań i Meblotapem Chelm, koszykarki CCC Aquapark zajmują drugie miejsce w tabeli Sharp Toner Bielski Liga.

Zwycięstwa w obu meczach okazały się być, ze względu na Meblotapem Chelm była pierwsza na wyjeździe, a zwycięstwo nad AZS-em nie przyniosło polkowiczankom zbyt łatwego. Stary Browar zajmuje bowiem pozycję w środku tabeli - po czwartym kolejnym spotkaniu jest na szóstym miejscu. Pierwsza lewarta w tym spotkaniu należała do poznaniec i zawodniczek z Polkowic nie pomogło nawet indywidualne życie. Druga lewarta wyglądała podobnie i nie dziwnego, że pierwsza połowa zakończyła się wynikiem 30:42. Zawodniczki CCC Aquapark do szatni schodziły mocno zczepione, zaleszcząc, że trener Wojciech Spisak nie miał nikomu miły, co widać było w przerwie. Reprezentacja Spisakowska postuluje, bo po przerwie zaleszczony inny zespół. Zawodniczki z Polkowic zostały mocno zmobilizowane i od razu przystąpiły do ataku zdobywając 16 - punktów przewagi. Doskonale partie rozgrywały Anna Marczevska i Natalia Walińska. Ten wynik pozwolił utrzymać prowadzenie do końca spotkania, które ostatecznie zakończyło się rezultatem 71:90.

W meczu z Meblotapem Chelm CCC Aquapark kontrolował wydarzenia na boisku od pierwszego do ostatniego gwizdka sędziego. Skuteczna obrona, sprytne bloki i dużo ataków - tym imponowały polkowiczanki. Choć wygrała była zaledwie kilkupunktowa i zawodniczki z Polkowic musiały mocno się napracować, wynik ten przez moment nie był zagrożony. Bardzo dużą skutecznością wyznała się ponownie Anna Marczevska, która zdobyła 17 punktów.

Wygląda na to, że w tym sezonie ubiegłoroczny cel trener Wojciech Spisakowski, czyli zdobycie medala wydaje się być realne, bowiem po pięciu kolejnych w nowym sezonie polkowiczanki zajmują drugie miejsce w



czym zdobywanie medala wydaje się być realne, bowiem po pięciu kolejnych w nowym sezonie polkowiczanki zajmują drugie miejsce w tabeli i do prowadzącego zespołu z Gdyni trzeba zaledwie dwa punkty.

Anna Cyszkowa

Przyszłość CCC

Koszykarki z Gimnazjum nr 1 w Polkowicach okazały się bezkonkurencyjne w finale powiatowym w koszykówce dziewcząt i będą reprezentować powiat polkowicki w półfinale strzeleckim, który zostanie rozegrany również w Polkowicach.

W finale powiatowym, który odbył się 7 października w sali sportowej polkowickiego gimnazjum walczyło 5 drużyn. Poziom poszczególne sportlika był na tyle wysoki, iż śmiało można stwierdzić, że w przyszłości część z walczących tego dnia na parkiecie zawodniczek zasili szeregi pierwszoligowego zespołu CCC Aquapark. Woli walki oraz zaangażowania nie można było odmówić żadnej z ekip i gdyby to właśnie te elementy decydować miały o zajęciu poszczególnych pozycji w turnieju to trudno byłoby wskazać najlepszy zespół. Jednak o miejscu w końcowej klasyfikacji decydowały wyniki osiągane na parkiecie, a tam najlepiej wypadły zawodniczki reprezentujące barwy Gimnazjum nr 1 w Polkowicach, które okazały się bezkonkurencyjne. Podopieczne Krzysztofa Olszyskiego wyprzedziły koszykarki z gimnazjum w Przemkowie oraz Gaworzy. Na kolejnych pozycjach uplasowały się kolejno zawodniczki z Chocianowa oraz Radwanic. Łączna liczba rywalizujących na parkiecie dziewcząt przekroczyła 60. Teraz zwyciężczynie piłkarskich zawodów (finał rozegrano w piątek 7 listopada) będą reprezentować powiat polkowicki w półfinale strzeleckim, który odbędzie się również w Polkowicach. Miejsmy nadzieję, że z równie udanym skutkiem.

Konrad Kaptur

Rozmowa z Anną Marczevską, koszykarką CCC Aquaparku

- Jak ci stawiasz sobie w tym sezonie?

- Chciałabym spełnić założenia naszego trenera, dążyć do zdobycia medalu. To mój osobisty cel. Wiem, że będzie ciężko, bo zespoły w lidze są wyrównane. Jest jednak szansa, że uda nam się sięgnąć po medal, mimo, że rywalizacja na pewno będzie trudna.

- W ostatnich meczach zachwycasz wysoką formą.

- Faktycznie nie mogę narzekać na brak formy. Cieszę się, że mam tak doskonałą kondycję. Zadowolona jestem z tego, że mimo kontuzji (Ania miała naderwany mięsień w pachwinie, red.) kondycja szybko wróciła. Być może odpoczynek zrobił swoje.

- Co robisz w wolnych chwilach?

- Sprzątam (śmiech). A tak poważnie - uczę się intensywnie języka angielskiego. Zdarsza się też, że coś ugotuję, choć muszę przyznać, że robię to rzadko.

Rozmawiała Anna Osadezi

Zwycięskie gimnazjum

W rozegranym 15 listopada 2003 finał powiatowym w koszykówce dziewcząt zwyciężyła reprezentacja Gimnazjum nr 1 w Polkowicach. Na drugiej pozycji uplasowały się młodzi koszykarki z Radwanic, a trzecie miejsce zajęła reprezentacja Gęsbok. Teraz młodzi koszykarki z Gimnazjum nr 1 w Polkowicach będą reprezentować nasz powiat w półfinale strzeleckim. W polkowickich zawodach rywalizowało około 50 zawodniczek.



Nie jest dobrze

Pilkarze halowi Cuprum Polkowice w ostatniej kolejce spotkań I ligi ulegli w własnej hali liderowi drużynie Baustalu Kraków 3 : 6 i zajmują przedostatnią pozycję w tabeli.

Rozegrany w minioną niedzielę mecz miał dwa oblicza. W pierwszych dwudziestu minutach goście dominowali, przewyższając polkowiczank pod każdym względem. Krakowianie imponowali kulturą gry, pomysłowością w organizowaniu ataków, a także biskowym cwaniactwem. Na ich tle gra polkowiczank wyglądała blado, ich ataki sprawiały wrażenie nieprzemyślanych, chaotycznych. Strzały na bramkę nasi zawodnicy oddawali pozycyją z nieprzygotowanych pozycji, a jak już udało się wypracować klarowną sytuację to zazwyczaj fatalnie pudłowali. Nie dziwnego, że grający konsekwentnie goście na przerwę schodzili z trzybramkową przewagą, a polkowiczki kibice, których na trybunach nie zasiało zbyt wielu miny mieli raczej niechęć.

Nie wiem, co powiedział naszym piłkarzom w przerwie meczu trener Waldemar Jedynak, pewne natomiast jest to, że jego słowa odniosły zamierzony skutek. W drugiej połowie polkowiczanki byli bowiem zupełnie innym zespołem. Ich ataki nabrały wigoru, zaczęli oddawać na bramkę rywali więcej strzałów i co najważniejsze zaczęli wkładać w grę więcej serca. Nie zalała ich nawet czwarta bramka stracona zaraz po pierwszym gwizdku sędziego w drugiej połowie. Przystąpili do odrobienia strat, konsekwentnie realizując założenia taktyczne. Na efekty nie trzeba było długo czekać. W kilka minut po stracie bramki polkowiczanki wykonywali rzuty wolny z niewielkiej odległości od bramki gości. Do piłki podszedł Sebastian Jędrzejewski, który uderzył kapitalnie nie dając szans bramkarzowi rywali. W kilka chwil później na listę strzelców wpisał się Adrian Jędrzejewski, który strzałem z kilku metrów w okienko bramki go-

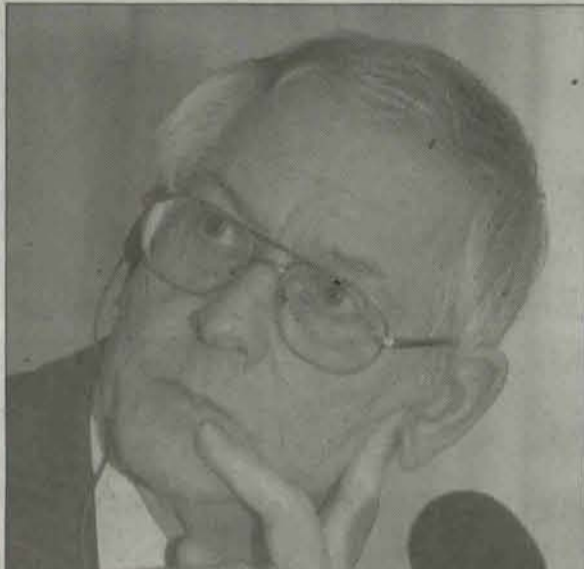
ści przywrócił polkowickim kibicom nadzieję na zwycięstwo w tym meczu. Kolejną bramkę zdobył Jarosław Chojacki i wydawało się, że nic nie jest w stanie powstrzymać nacierających zawodników z Polkowic. Niestety ostatnie słowo w tym meczu należało do zespołu krakowskiego, którego zawodnicy dwukrotnie jeszcze pkonali goalkipera polkowiczank. Bramka na 6 : 3 padła na 2,5 minuty przed końcem spotkania i było wiadomo, że Cuprum i tym razem zakończy rywalizację porażką. Po przegranej z Baustalem sytuacja polkowiczank nie wygląda najlepiej, bo zajmują oni przedostatnią pozycję w tabeli z dorobkiem zaledwie dwóch punktów wyliczonych w siedmiu spotkaniach. Na podstawie dotychczasowych wyników oraz gry naszego zespołu trzeba jasno powiedzieć, że w tym sezonie celem będzie utrzymanie się w gronie zespołów pierwszoligowych, a i to nie będzie zadaniem łatwym.

Konrad Kaptur

Partnerzy dla motoryzacji



Emilian Stańczyszyn



Burkhard Welkener

II Konferencja Dostawców Przemysłu Motoryzacyjnego AUTO FORUM 2003, która odbyła się we wrocławskim hotelu Dorint abyła doskonałą okazją do nawiązania kontaktów biznesowych oraz zapoznania się z nowinkami technologicznymi w branży motoryzacyjnej. Według prezesa VW Motor Polska, Burkharda Welkenera tego rodzaju spotkania pozwalają jego firmie stać się jeszcze bardziej znanym koncernem, ponadto stwarzają szansę pozyskania dostawców, którzy mogą usprawnić proces produkcji samochodów marki Volkswagen. Podczas rozmów kulturalnych w przerwie pomiędzy poszczególnymi wykładami i prezentacjami rozmawiano głównie o rozwoju branży motoryzacyjnej w Polsce. Zwracano uwagę na fakt, że kluczowe dla przyciągnięcia dużych zagranicznych inwestorów jest zaangażowanie samorządów lokalnych oraz rządu. Jako przykład wzorowej współpracy pomiędzy dużym inwestorem z branży motoryzacyjnej a samorządem gminnym podawano Polkowice, gdzie zadomowił się koncern Volkswagen Motor Polska. Burmistrz Emilian Stańczyszyn nie krył, że nakłonienie Volkswagena do tego, by zainwestował w Polkowicach to jeden z jego największych sukcesów.

FRAGMENT WYSTĄPIENIA PRZESŁANEGO PRZEZ WICEPREMIER JERZY HAUSNER. OTO JEGO FRAGMENTY.
(...) Konferencja ta jest kolejnym tej rangi spotkaniem dostawców dla przemysłu motoryzacyjnego na Dolnym Śląsku, i można ją traktować jako imprezę wyrosłą, na tradycji konferencji organizowanych cyklicznie przez Volkswagen Motor Poland w Polkowicach. Celem poprzednich spotkań dostawców w Polkowicach było pozyskanie polskich dostawców dla fabryki Volkswagena. Dzięki tym imprezom wzrosło zainteresowanie przedsiębiorców regionem.
Mam nadzieję, że dzisiejsza Konferencja stanie się elementem promocji naszego kraju, a szczególnie Dolnego Śląska, stanowiąc istotny element działań podejmowanych dla zbudowania tu ważnego ośrodka europejskiego przemysłu motoryzacyjnego. Uczestnictwo w konferencji tak wielu znaczących firm z branży motoryzacyjnej, w tym szczególnie Niemiec oraz pokaźna ilość inwestycji realizowanych już w tym regionie, świadczą, że Dolny Śląsk jest postrzegany jako miejsce przyjazne dla międzynarodowych inwestorów.
Jest to niewątpliwie zasługa władz lokalnych, które podejmują działania promocyjne i tworzą optymalne warunki do inwestowania w regionie. Z punktu widzenia firm poszukujących lokalizacji dla nowych inwestycji jednym z ważniejszych argumentów przy jej wyborze jest rekomendacja udzielona przez znaczącą firmę, która już w tym miejscu zainwestowała i jest usatysfakcjonowana dokonaniem wyboru. Nie do przecenienia jest zatem zadowolenie koncernu Volkswagen AG z inwestycji w Polkowicach - zadowolenie, które zawdzięczamy w wielkiej mierze promocyjnej działalności szefa Volkswagen Motor Poland prezesa Burkharda Welkenera, który - prowadząc polską spółkę z całkowicie niemieckim kapitałem - stara się harmonijnie łączyć interesy obu stron i stale rozwijać polsko - niemiecką współpracę.
Chcę w tym miejscu podkreślić szczególnie zasługi Pana Emiliana Stańczyszyna Burmistrza Polkowic i Pana prof. Dr Burkharda Welkenera, gospodarzy dzisiejszej konferencji, którzy tworzą sprawny duet polsko - niemiecki lansujący pogląd, że najlepszym miejscem do robienia interesów w branży motoryzacyjnej jest Dolny Śląsk (...)

Rok 2003 został ogłoszony przez władze Rzeczypospolitej Europejskim Rokiem Osób Niepełnosprawnych. W związku z tym w całej Polsce organizowano różnego rodzaju imprezy mające na celu aktywizację środowisk osób niepełnosprawnych. Nie inaczej było i w Polkowicach, gdzie główny ciężar organizacji imprez okolicznościowych spadł na Koło Gminne Dolnośląskiego Związku Inwalidów Narządu Ruchu. 13 listopada w stołowce przy Ośrodku Pomocy Społecznej odbyło się spotkanie podsumowujące dokonania związku w roku, który powoli zbliża się ku końcowi.

Rok podsumowany



Stefan Topolski

W uroczystym spotkaniu, podczas którego podsumowano inicjatywy podejmowane w ramach obchodów Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych uczestniczyli przedstawiciele instytucji wspierających osoby niepełnosprawne w ich codziennym znoju. Wysłuchali oni sprawozdania przedstawionego przez przewodniczącego Koła Gminnego DZINR Stefana Topolskiego, który szczególną uwagę zwrócił na fakt, iż pomimo olbrzymich trudności finansowych z jakim borykał się związek udało się realizować wszystkie planowane zadania. Do swoich osobistych sukcesów zaliczył zorganizowanie wyjazdów osób niepełnosprawnych na turnusy rehabilitacyjne, pomimo trudności związanych z przekazywaniem pieniędzy na ten cel z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Nadmieniał, iż nie byłoby to możliwe, gdyby nie pomoc i zaangażowanie Kamila Ciupaka, wicestarosty polkowickiego oraz pracownicy Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Ponadto przewodniczą-

cy podkreślił rangę sukcesów odniesionych przez reprezentację powiatu polkowickiego na tegorocznej Abilimpiadzie, która tradycyjnie odbyła się w Koninie. Z tej imprezy polkowiczanie przywieźli liczne nagrody oraz dyplomy. Lista sukcesów, które odnieśli zrzeszeni w kole niepełnosprawni jest bardzo długa, a o wszystkich wspominał Stefan Topolski. Tym niemniej za najważniejsze osiągnięcie uznał fakt, że osoby niepełnosprawne stają się coraz bardziej aktywne i świadome tego, że są takimi samymi obywatelami jak osoby w pełni sprawne i przysługują im takie same prawa. Kończąc swoje wystąpienie Topolski złożył podziękowanie na ręce wszystkich darczyńców, którzy wspierali związek w realizacji zadań w ramach obchodów Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych. Jako największych dobrodziejów wskazał Urząd Gminy Polkowice, KGHM Polska Miedź S.A. oraz Spółdzielnię Mieszkaniową Cuprum. Szczególne podziękował polkowickim piekarzom i cukiernikom: państwu Kokotowskim - Świerzkowskim, Kazimierzowi Jańczakowi oraz Walerianowi Horbasowi, za bezinteresowną pomoc, na którą związek zawsze mógł liczyć.

Po wysłuchaniu sprawozdania przyszedł czas na krótki występ grupy "Srebrne nutki", działającej przy Ośrodku Pomocy Społecznej która zaśpiewała kilka piosenek ludowych. Potem był poczęstunek oraz pogawędki. Mamy nadzieję, że polkowiccy niepełnosprawni pomimo problemów finansowych nadal będą wykazywać się pogodą ducha i pomysłowością, której niejedni w pełni sprawni mogliby im pozazdrościć.

Konrad Kaptur

SYLWESTER 2003/2004

AQUA HOTEL w Polkowicach zaprasza do spędzenia nocy sylwestrowej w klimatach niepowtarzalnej muzyki i dobrej zabawy. Wszystko to wydarzy się dnia **31. 12. 2003 r** za sprawą profesjonalnego zespołu muzycznego, specjalnej scenografii, oraz wymyślnego sylwestrowego menu - przygotowanego specjalnie przez nowego Szefa Kuchni. Strudzoną tańcem gościom za symboliczną opłatą oddajemy do dyspozycji nasze pokoje.

Cena zaproszenia dwuosobowego: **550 PLN**

Pokój dwuosobowy: **100 PLN**

Szczegółowe informacje po nr **746 27 00**

Rezerwacje przyjmowane są do dnia **12 grudnia.**

Serdecznie zapraszamy

Uwaga konkurs

Dzisiaj rozpoczynamy drukowanie kuponów w plebiscyście na najmiłszą osobę puszystą w Polkowicach. Organizatorami konkursu jest Klub Puszystych "Super Linia" w Polkowicach, oraz nasza redakcja, a polegać on będzie na wskazaniu najmiłszej Państwa zdaniem osoby puszystej w Polkowicach poprzez wpisanie jej nazwiska na znajdującym się obok kuponie. Wszystkie kupony są imienne, a osoby biorące udział w naszej zabawie wezmą udział w losowaniu atrakcyjnych nagród. Wypełnione kupony można składać w specjalnie przygotowanych urnach w holu Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych, Zakładzie Rehabilitacji w Aquaparku oraz w siedzibie Polkowickiego Centrum Animacji przy ulicy Skalników. Kupony będziemy drukować w kolejnych numerach GP, aż do lutego przyszłego roku, kiedy to zaplanowaliśmy zakończenie naszej zabawy.

Najmiłszym puszystym w Polkowicach jest.....

Imię i nazwisko osoby głoszącej.....

Adres.....

Ogłoszenia drobne

USŁUGI

Solarium - niekończąca się promocja co 8 opalanie gratis, atrakcyjne ceny, karnety, nowe lampy, przez 1 godz. owarcia otrzymujesz dodatkowo 2 min gratis. Czynne: pn - pt 9 - 20, sobota 11 - 19, Polkowice ul. Skalników 69/71.
Tel. 845-11-88

Salon Fryzjerski męski - Krzysztof Perlański, fryzury na każdą okazję, najtaniej w mieście strzyżenie do 10 zł, telefoniczne zapisy, zniżka dla emerytów i rencistów oraz stałych klientów (nawet do 30 %). Czynne: pn - pt 9 - 19, sobota 8 - 14, Polkowice ul. Skalników 69/71.
Tel. 845-11-88

Angielski, niemiecki, ul. Górna 5.
Tel. 845-12-21

Korepetycje j. niemiecki i angielski oraz tłumaczenia.
Tel. 749-29-64, 0607-075-558

Pogotowie weterynaryjne całodobowe oraz z hotelem dla małych zwierząt.
Tel. 0606-379-552

Kredyty gotówkowe od 1000 do 20.000 tys. Minimalny dochód już od 600 zł. Zmienna stopa bazowa 10,5%. Polkowice ul. 3 Maja 18A.
Tel. 749-88-18

"Everlong" - kursy języka angielskiego - dzieci, młodzież, dorośli.
Tel. 746-40-73, 0605-332-364

Czyszczenie dywanów i wykładzin oraz tapicerki pokojowej i samochodowej. Jan Wojtowicz, Polkowice, ul. Skalników 41/3,
Tel. 845 05 43

Remonty mieszkań - płytki, regipsy, panele, szpachlowanie, hydraulika i usługi ogólnobudowlane.
Tel. 691 528 108

Pogotowie szklarskie, czynne całą dobę.
Tel. 749 24 26, 0609 399 845

Tartak. Usługowe przecieranie drewna.
Tel. 8185 555

Korepetycje - chemia.
Tel. 691 257 242

Wykonuje montaż płyt GK, gładzie, szpachlowanie, malowanie i tapetowanie.
Tel. 749 - 04 - 80, 0601 516 247

Dyżur całodobowy wraz z hotelem dla zwierząt. Lecznica - Chocianów.
Tel. 0606 374 552

Kredyt bez poręzcycieli i zgody współmałżonka do wysokości 8-krotności dochodów netto dla emerytów, rencistów i osób pracujących.
Tel. 508 138 724, 831 36 60

Język niemiecki. Nauczanie indywidualne, korepetycje. Dzieci zniżka.
Tel. 845 - 51 - 85

Szpachlowanie, malowanie. Tanie.
Tel. 845 - 51 - 85

SPRZEDAM

Sprzedam dom w Komornikach.
Tel. 847 94 56, 847 94 76

Sprzedam mieszkanie 2 - pokojowe w Polkowicach,
tel. 0 609 408 194, 0 693 063 863

Sprzedam wózek dziecięcy, spacerowy "Country" XXL na dużych kołach granatowy oraz łóżko piętrowe.
Tel. 0 607 683 638

Sprzedam garaż przy ul. Wojska Polskiego, cena 15,5 tys. zł.
Tel. 847 - 97 - 14

Sprzedam konsolę Play - Station 2,
Tel. 845 - 01 - 92, 0 692 925 666 - wieczorem

Pilnie sprzedam mieszkanie 2 - pok. z balkonem, 49 m kw. w Przemkowie, całkowicie odnowione, cena 900 zł/ m kw.
Tel. 606 498 678

Sprzedam motocykl Kawasaki, poj. 250 cm, 1995 rocznik, stan idealny.
Tel. 691 528 108

Sprzedam tanio dwa fotele i zamrażarkę 220 Mors.
Tel. 845 63 77

Sprzedam biurko komputerowe w dobrym stanie. Cena do uzgodnienia.
Tel. 845 - 04 - 40

Sprzedam przyczepę 2,5 tony, stan dobry oraz śrutownik.
Tel. 845 - 20 - 30

Sprzedam dom poniemiecki, częściowo wyremontowany, działka 97 arów z lasem świerkowym i sadem, ogrzewanie kominkowe, gmina Polkowice, cena 110.000 zł AS Nieruchomości, tel. 8474-620, 724-84-80

PRACA

Składanie długopisów. Zgłoszenia listowne. Proszę dołączyć kopertę + znaczek. Skr. pocztowa 82, 59 - 101 Polkowice 3

WYNAJME

Wynajmę garaż przy ulicy 11 - lutego.
Tel. 0 607 683 638, 0 603 365 352

POSZUKUJE

Poszukuję mieszkania do wynajęcia 1 - pokojowego w Polkowicach.
Tel. 693 041 110

ZAMIENIĘ

Zamienię mieszkanie 2 - pokojowe na 1 - pokojowe, spółdzielcze, 40 m kw.
Tel. 503 38 96 63 lub 749 78 04

Zamienię lub sprzedam dwa mieszkania własnościowe w Głogowie na Polkowice - 3 pok. parter, os. Kopernik, 2 pok. - II piętro, Centrum.
Tel. 608 873 448, 835 34 95

Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe w Głogowie na Polkowice, 2 - pok., I p. nowe niezamieszkałe w starym rynku.
Tel. 608 873 448, 835 34 95

KUPIĘ

Kupię działkę budowlaną na terenie gminy Polkowice.
Tel. 845 95 96

Kupię mieszkanie 2 - pok., ew. 1 - pokojowe z możliwością przebudowy.
Tel. 0608 720 024, po godzinie 18.

OGŁOSZENIE

WYDZIAŁ WSPÓŁPRACY EUROPEJSKIEJ I FUNDUSZY ZEWNĘTRZNYCH URZĘDU GMINY POLKOWICE INFORMUJE, ŻE AGENCJA RESTRUKTURYZACJI I MODERNIZACJI ROLNICTWA ROZPOCZĘŁA KONSULTACJE DLA ROLNIKÓW, PRZEDSIĘBIORCÓW, GMIN, ZWIĄZKÓW MIĘDZYGMINNYCH ORAZ ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH ZAMIERZAJĄCYCH UBIEGAĆ SIĘ O POMOC W RAMACH DZIAŁANIA 4 SAPARD (RÓŻNICOWANIE DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ NA TERENACH WIEJSKICH).

Schemat 4.1 - Tworzenie Źródeł dodatkowego dochodu w gospodarstwach rolnych - dla rolników;
Schemat 4.2 - Tworzenie miejsc pracy na obszarach wiejskich - dla przedsiębiorców;
Schemat 4.3 - Publiczna infrastruktura turystyczna na obszarach wiejskich - pomoc finansowa może być udzielona gminom i związkom międzygminnym, stowarzyszeniom zarejestrowanym, izbom rolniczym, izbom gospodarczym, społeczno - zawodowym organizacjom rolników, związkom zawodowym, fundacjom z wyłączeniem fundacji utworzonym przez partie polityczne lub Skarb Państwa.

Więcej informacji: <http://www.arimr.gov.pl/sapard.html>
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa - Dolnośląski Oddział Regionalny
ul. Giedlowa 8, 54-610 Wrocław
tel. 071 - 369 74 13
fax 071 - 364 37 02
e-mail: dolnoslaski@arimr.gov.pl

WYDZIAŁ WSPÓŁPRACY EUROPEJSKIEJ I FUNDUSZY ZEWNĘTRZNYCH URZĘDU GMINY POLKOWICE INFORMUJE, ŻE WSTRZYMAÑO PRZYJMOWANIE WNIOSKÓW OD PRZEDSIĘBIORCÓW MIN. Z WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO, W RAMACH PROGRAMU PHARE 2001 - FUNDUSZ DOTACJI INWESTYCYJNYCH

Poniżej podajemy najbliższe terminy składania wniosków w ramach innych konkursów Phare 2000 i 2001:

PHARE 2000
* Przygotowanie do działania na rynku europejskim - 1 grudnia do godz. 16.00;
* Innowacje i technologie dla rozwoju przedsiębiorstw - 1 grudnia do godz. 16.00, 12 stycznia 2004 r. do godz. 16.00, 9 lutego 2004 r. do godz. 16.00, 1 marca 2004 r. do godz. 16.00;
* Wstęp do jakości - 17 listopada do godz. 16.00, 8 grudnia do godz. 16.00, 19 stycznia 2004 r. do godz. 16.00;

PHARE 2001
* Program Rozwoju Przedsiębiorstw dla woj. dolnośląskiego, lubelskiego, łódzkiego, mazowieckiego, podkarpackiego, pomorskiego, świętokrzyskiego i wielkopolskiego - 8 grudnia do godz. 15.00, 9 lutego 2004 r. do godz. 15.00, 5 kwietnia 2004 r. do godz. 15.00;
* Program Rozwoju Przedsiębiorstw Internetowych dla woj. dolnośląskiego, lubelskiego, łódzkiego, mazowieckiego, podkarpackiego, pomorskiego, świętokrzyskiego i wielkopolskiego - 12 stycznia 2004 r., 8 marca 2004 r. i 5 kwietnia 2004 r., do godz. 15.00;
* Program Rozwoju Przedsiębiorstw Eksportowych dla woj. dolnośląskiego, lubelskiego, łódzkiego, mazowieckiego, podkarpackiego, pomorskiego, świętokrzyskiego i wielkopolskiego - 12 grudnia, 13 lutego 2004 r., 5 kwietnia 2004 r., do godz. 15.00;
Więcej informacji Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości
<http://www.parp.gov.pl/dotacje.php>

UWAGA

Zarząd Rejonowego Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów w Polkowicach informuje, że posiada pewne środki finansowe na pomoc socjalną i dofinansowanie leków. Jednocześnie osoby, które w br. już otrzymały ww. świadczenia, a stan ich zdrowia wymaga dalszego leczenia, mogą ponownie otrzymać pomoc w postaci bonu.
Zasady przy otrzymywaniu bonu nie ulegają zmianie!

OGŁOSZENIE

GMINA POLKOWICE - WYDZIAŁ GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI INFORMUJE, IŻ NA TABLICY OGŁOSZEŃ - RYNEK 19, WYWIESZONO WYKAZ DOTYCZĄCY;
- sprzedaży nieruchomości zabudowanej położonej przy ul. Kolejowej 25 w Polkowicach, przedmiotowa nieruchomość zostanie sprzedana w drodze przetargu. Termin i miejsce przetargu zostaną podane w odrębnym ogłoszeniu.

Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pok.8), tel. 72-46-781, 72-46-782.

PRACA W AQUA-HOTELU

Poszukujemy osoby do pracy w restauracji Aqua-Hotelu w charakterze kelner-barman.
Wymagania: doświadczenie w pracy na podobnym stanowisku, znajomość języka niemieckiego lub angielskiego w stopniu komunikatywnym.
Oferty wraz z CV można składać do 30 listopada w sekretariacie Aqua-Hotelu.

OGŁOSZENIE

MASZ POMYSŁ NA WŁASNY BIZNES, A NIE POSIADASZ KAPITAŁU NA JEJEGO REALIZACJĘ
MASZ FIRMĘ I BRAKUJE CI ŚRODKÓW NA JEJ ROZWÓJ
TO SPOTKANIE JEST DLA CIEBIE
Burmistrz Polkowic zaprasza wszystkich zainteresowanych poręczeniami kredytowymi udzielanymi przez Dolnośląski Fundusz Gospodarczy sp. z o.o. we Wrocławiu na spotkanie w dniu 25 listopada 2003 r. o godz. 16.00 w Urzędzie Gminy Polkowice, sala 207 (ratusz). Celem spotkania jest przedstawienie możliwości i warunków uzyskania poręczenia kredytowego.
Chęć uczestnictwa w spotkaniu można zgłosić telefonicznie pod nr tel. 847-41-53 lub 847-41-52 oraz osobiście w Urzędzie Gminy Polkowice, pokój 118 (ratusz).
Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc liczy się kolejność zgłoszeń.
SERDECZNIE ZAPRASZAMY !!!

OGŁOSZENIE

Burmistrz Polkowic
przyjme dwóch absolwentów na staż dla bezrobotnych, na stanowisku ds. ochrony środowiska w Wydziale Planowania Przestrzennego i Środowiska Urzędu Gminy Polkowice PRZEWIJDYWANY OKRES STAŻU 01.12.2003 R. - 29.02.2004 R.

Wymagania:
- Wykształcenie wyższe (preferowane kierunki: ochrona środowiska, inżynieria środowiska, ochrona przyrody, melioracje),
- znajomość przepisów ustawy Prawo ochrony środowiska,
- obsługa komputera w zakresie MS Office, poczty elektronicznej i Internetu,
- dobra organizacja pracy własnej,
- umiejętność pracy w zespole,
- komunikatywność.

Wymagane dokumenty i oświadczenia:
- życiorys i list motywacyjny,
- kserokopia dyplomu potwierdzająca wykształcenie,
- oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych zawartych w ofercie na staż w celach rekrutacyjnych.
Dokumenty w zamkniętej kopercie z napisem "oferta na staż" należy przesyłać w terminie do 24 listopada 2003 r. pod adres:
Urząd Gminy Polkowice
Rynek 1
59-100 Polkowice

35 urodziny Biblioteki

Z okazji 35 - lecia Biblioteki Publicznej w Polkowicach zorganizowano uroczystą sesję popularnonaukową, podczas której omawiano kwestie związane z bibliotekarstwem. Była to również okazja do wspomnień, które przy tego rodzaju uroczystości są nieodzowne.

Początki biblioteki publicznej w Polkowicach sięgają roku 1946 kiedy to Maria Reiche założyła punkt biblioteczny z polską książką. W trzy lata później przystąpiono do tworzenia gromadzką biblioteki, która służyła mieszkańcom aż do roku 1968, kiedy to powołano do życia Miejską Bibliotekę Publiczną. 5 listopada 2003 obchodzono jubileusz 35 - lecia istnienia placówki, która na stałe wpisała się w polkowicki krajobraz kulturowy.

W uroczystej sesji popularnonaukowej zorganizowanej z tej okazji wzięli udział przedstawiciele lokalnych środowisk samorządowych, twórczych oraz naukowych. We wstępnym wystąpieniu mgr Jolanta Floryn z Działu Akademickiego w skrócie przedstawiła historię biblioteki, skupiając się na jej osiągnięciach w zakresie popularyzacji czytelnictwa.

Z kolei Irena Korycińska wieloletnia dyrektorka placówki podzieliła się z pozostałymi uczestnikami sesji wspomnieniami dotyczącymi początków biblioteki.

- Na początku mieliśmy do dyspozycji jedynie dwa pokoiki, wąski magazyn, w którym niewiele mogło się pomieścić, zaledwie kilka regałów na książki, telefon na korbkę, no i maszynę do pisania - mówiła Irena Korycińska.

W ramach sesji wykład na temat oblicz zawodu bibliotekarza wygłosiła mgr Lidia Wandalowska ze Studium Kształcenia Animatorów Kultury i Bibliotekarzy. Natomiast dr Bogusław Bednarek z Uniwersytetu Wrocławskiego przedstawił wizję bibliotek i książek a rebours w twórczości pisarzy współczesnych. Obydwa wykłady wzbudziły duże zainteresowanie.

Z okazji jubileuszu w holi filii MGBP przy ulicy Kominka otwarto wystawę poświęconą 35 leciu biblioteki. Można ją zwiedzać do końca roku w godzinach pracy biblioteki. W czytelni natomiast można korzystać z wydanych specjalnie na tę okoliczność wydawnictwa jubileuszowego "Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Polkowicach 1968-2003". Tam też można oglądać jubileuszowe ekslibrisy zaprojektowane przez artystę grafika Romualda Napiórkowskiego.

Konrad Kaptur



» Mówi Irena Korycińska, dyrektor MBP w Polkowicach Książka przetrwa wszystko

- Miejska Biblioteka Publiczna w Polkowicach istnieje od trzydziestu pięciu lat, a od trzydziestu pani kieruje jej pracami. Jak to się stało, że została pani bibliotekarką?

- Do Polkowic przyjechałam za mieszkaniem w 1970 r. i pracowałam jako nauczyciel. Szukając potrzebnych materiałów do pracy trafiłam do biblioteki publicznej, która mieściła się w pomieszczeniach Ratusza (dzisiejsza kancelaria Urzędu Gminy). Urlop macierzyński jednej z pracownic dał mi okazję pracować w tej bibliotece przez okres trzech miesięcy i dodatkowy zarobek do skromnej pensji nauczycielskiej. Poznałam prace przy obsłudze czytelników i sprzątaniu jej pomieszczenia.

- Co się zmieniło przez te wszystkie lata?
- Pamiętam lata siedemdziesiąte. Było mało książek, bo tylko 9100 egzemplarzy, 12 regałów, kilka krzeseł i stolików oraz stara szafa na książki z księgozbioru podręcznego, tzn. encyklopedie i słowniki. Zarejestrowano 335 czytelników, wypożyczeń natomiast było 9500 rocznie. Dziś wypożyczamy około 140 tysięcy jednostek bibliotecznych i rejestrujemy około 7 tysięcy użytkowników biblioteki. Sprzęt audiowizualny w tamtych latach to był adapter "Bambino", radio oraz telewizor czarno-biały. Ze sprzętu użytkowego pamiętam telefon na korbkę. Przez te wszystkie lata powiększyliśmy księgozbiór do 93 tys. vol. Cały czas wyposażamy bibliotekę w komputery, zakładamy

Internet, tworzymy dział muzyczny, czytelnię i dział akademicki.

- Czy ludzie dziś równie chętnie chodzą do biblioteki jak lat temu powiedzmy piętnaście?

- Pomimo gwałtownego rozwoju innych form zdobywania informacji nie obserwuję spadku liczby czytelników, wręcz przeciwnie jest ich z roku na rok coraz więcej. Teraz mamy zarejestrowanych siedem tysięcy. Te dane przeczą tezie, że liczba czytelników książek spada.

- Jakie ma pani marzenia zawodowe?

- W przyszłym roku planuję odejść na emeryturę i dlatego nie mam wielu marzeń, ale na pewno marzy mi się nowy lokal dla biblioteki głównej i dokończenie wprowadzania nowego systemu komputerowego oraz pasków kodowych do książek dziecięcych. Na pewno chciałabym wprowadzić bramki elektroniczne, które ograniczyłyby liczbę kradzieży książek, bo przecież one mają służyć nam wszystkim, a nie jednej, czy dwóm osobom.

- Martwi się pani o przyszłość książek w coraz bardziej skomputeryzowanym świecie?

- Nie, książka przetrwała tyle wieków, niejedną rewolucję przemysłową i technologiczną nie dała jej rady. Jestem spokojna o los książek. One zawsze były ludziom potrzebne i zawsze będą, o to jestem spokojna.

Rozmawiał Konrad Kaptur

Z okazji Święta Niepodległości w polkowiickim Kościele Najświętszej Marii Panny wystąpiło Świętokrzyskie Trio Akordeonowe. Koncert był okazją do zadumy nad miejscem Polski we współczesnym świecie.

Trio zagrało



Świętokrzyskie Trio Akordeonowe

Przed 85 laty Polska powróciła na mapy Europy. Dokładnie 11 listopada Rada Regencyjna przekazała władzę wojskową marszałkowi Józefowi Piłsudskiemu, a wojsko zajęło w Warszawie gmachy odwachu na palcu Saskim oraz Pałac Namiestnikowski, gdzie dotychczas mieściło się gubernatorstwo niemieckie. Na budynkach wywieszono polskie flagi, a usunięto z nich niemieckie napisy. Na przestrzeni lat sposób świętowania rocznicy odzyskania niepodległości ewoluował. W dwudziestoleciu międzywojennym święto to obchodzono z należytą mu estymą, inaczej było po zakończeniu działań wojennych, kiedy władzę w Polsce przejęli komuniści. Wówczas uroczystości obchodzono rocznicę wybuchu rewolucji październikowej, odznaczając od czci datę 11 listopada. Od 1989 roku znów świętujemy datę 11 listopada. Dziś jednak święto to obchodzimy trochę inaczej niż przed sześćdziesięcioma laty. Nie potrafimy cieszyć się tak bardzo, świętowaniu towarzyszy raczej nastroj zadumy. Może wynika to z faktu, że wielu z nas czuje się w nowej Polsce obco?

Polkowiicki koncert w wykonaniu Świętokrzyskiego Tria Akordeonowego był również okazją do tego, by przy klasycznych dźwiękach wydobywających się z instrumentów zastanowić się przez chwilę nad tym, co uczyniliśmy z wolno-

ścią, za którą nasi przodkowie przelewali krew. W repertuarze znalazły się utwory między innymi Bacha, Telemanna, Chopina oraz Piazzollego. Obecna na twarzach zgromadzonych w Kościele widzów zaduma oraz wyraźnie rysująca się tęsknota za klimatem mi-

nionych czasów świadczy o tym, że kultywowanie narodowych tradycji jest niezbędne do tego, byśmy pamiętali skąd przyszliśmy, i dokąd zmierzamy.

Organizatorem koncertu było Polkowiickie Centrum Animacji

Konrad Kaptur

Zespół, który na stałe wpisał się w kanon polskiej poezji śpiewanej zawita do Polkowic i uraczy nas swoim koncertem. Nie będzie to jedyna atrakcja wieczoru 28 listopada, bo jako pierwsza wystąpi olsztyńska grupa "Czerwony Tulipan". Śmiało można więc powiedzieć, że polkowiicka Aula Forum stanie się na kilka godzin "Krajiną Łagodności".

Małżeński koncert



Stare Dobre Małżeństwo

Początki zespołu Stare Dobre Małżeństwo sięgają roku 1983. Wówczas ówczesny student pedagogiki na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu Krzysztof Myszkowski wspólnie z jednym ze swoich kolegów Andrzejem Sidorowiczem dali jeden z pierwszych koncertów w poznańskim akademiku. Wcześniej grywali okazjonalnie, głównie podczas imprez studenckich. Tamtego pamiętnego dnia w Klubie Studenckim zjawili się około 100 osób, a zapowiadający występ

konferansjer, którym był jeden z przyjaciół początkujących muzyków nie mając na podrodzie żadnej ciekawskiej historii rzekł "A teraz zagrają dwaj młodzi chłopcy, którzy znają się jak stare dobre małżeństwo..." Od tamtej chwili nazwa towarzyszy zespołowi i stała się czymś w rodzaju znaku rozpoznawczego artystycznej tożsamości grupy. Minęło już dwadzieścia lat od tamtych wydarzeń, grupa zdążyła kilkakrotnie zmienić swój skład, ale wciąż urzeka swoimi piosenkami coraz to młodsze pokolenia. Poetyckie teksty idealnie współgrające z dźwiękami wydobywanymi przez muzyków z instrumentów epatują szczerością i głębią, wobec której nie sposób przejść obojętnie. Nie inaczej będzie zapewne podczas polkowiickiego koncertu, który rozpocznie się o godzinie 19, 28 listopada.

Niech muzyka toczy swój garb uroczy.

Konrad Kaptur

SKŁAD ŚWIĘTOKRZYSKIEGO TRIA AKORDEONOWEGO:
Jerzy Mądrowski (akordeon),
Ewa Dobrowolska (wiolonczela),
Jan Dobrowolski (flet)

O zmianach w pierwszoligowym Górniku Polkowice z burmistrzem Emilianem Stańczyszynem rozmawia Konrad Kaptur

Naszym celem zawsze będzie ekstraklasa

- Powołał pan na stanowiska pełnomocnika burmistrza ds. utworzenia Sportowej Spółki Akcyjnej Górnik Polkowice Jacka Kardelę, byłego prezesa Zagłębia Lubin. Skąd taki pomysł?

- Już przed rozpoczęciem pierwszego sezonu Górnika Polkowice w ekstraklasie wiadomo było, że klub przestanie być stowarzyszeniem, a stanie się sportową spółką akcyjną. Teraz trwa procedura związana z tworzeniem spółki, która będzie istnieć obok stowarzyszenia i zajmie się prowadzeniem klubu piłkarskiego, a jej głównym akcjonariuszem będzie gmina Polkowice. Naturalnym jest, że najpierw trzeba było znaleźć osobę, która pokieruje procesem tworzenia SSA. Postawiłem na Jacka Kardelę, a on przyjął to wyzwanie.

- Czy po przekształceniu Górnika w SSA Kardela zostanie jej prezesem?

- Uważam, że pan Jacek Kardela ma predyspozycje oraz osiągnięcia, które czynią z niego bardzo dobrego kandydata do objęcia stanowiska prezesa. Chodzi o jego doświadczenie w prowadzeniu sportowych spółek akcyjnych, zdobyte przez kilka lat kierowania Zagłębiem Lubin. Ma on też niezbędne na tym stanowisku walory osobowościowe i rutynę. Sądzę, iż jego pomoc w walce o utrzymanie się w ekstraklasie może być Górnikowi wielce przydatna. Czy jednak zostanie prezesem okaże się ostatecznie po zakończeniu wspomnianego zadania organizacyjnego, jakie przed nim postawiłem.

- Rozważał pan możliwość powierzenia funkcji kierowania klubem innej osobie?

- Naturalnym kandydatem wydawał się być Artur Sikorski, obecny dyrektor Górnika, ale z nim jest problem tego rodzaju, że ustawa o samorządzie terytorialnym nie zezwala na to, by osoba zasiadająca w organach zarządzających spółek gminnych, a taką będzie SSA Górnik Polkowice była jednocześnie radnym gminy. A wiemy przecież, że pan Artur jest radnym. Z kolei obecny prezes Stowarzyszenia Górnik Polkowice Wiesław Wabik, jest równocześnie wiceburmistrzem Polkowic. Doszedłem do wniosku, że ta sama osoba nie powinna pełnić jednocześnie dwóch tak ważnych i wymagających dużego zaangażowania funkcji.

- Co się stanie po nowym roku z ludźmi, którzy dotychczas pracowali w stowarzyszeniu sportowym Górnik Polkowice?

- Będą mogli pracować w nowej spółce na nowych zasadach. Doborem współpracowników zajmie się nowy prezes, niezależnie od tego kto nim będzie. Wszyscy zatrudnieni dotychczas w stowarzyszeniu dostaną propozycje pracy w spółce. Inna kwestią jest, czy przyjmą nowe zasady zatrudnienia, ale jest jeszcze za wcześnie, by o tym rozmawiać.

- Czy pańskim zdaniem jest realne, aby nasz zespół utrzymał się w ekstraklasie?



Czy piłka po strzałach polkowickich graczy zacznie wpadać do bramki rywali? Pomóc mu w tym Jacek Kardela.

- Wierzę, że nie przekracza to możliwości piłkarzy i trenerów. Postaram się, aby w klubie od strony organizacyjnej wszystko było jak najlepiej poukładane, by w pełni wyzwoliła się wola sportowej rywalizacji. Dlatego między innymi ściągnąłem do Polkowic Jacka Kardelę z nowym zasobem energii, świeżym spojrzeniem. Tym niemniej to jest sport, a ten rządzi się swoimi prawami. Nikt nie zna wyniku meczu przed jego zakończeniem. Wiem jedno, ciągle jesteśmy w grze, a ja wierzę, że podjęta walka w ostatecznym rozrachunku skończy się dla nas dobrym wynikiem.

- Czy pogłoski o rozstaniu się z trenerem Draganem są prawdziwe?

- Trener Dragan ma kontrakt z klubem podpisany do końca czerwca 2004 roku. Nie rozmawiałem z Jackiem Kardelą o potrzebie jakiejś zmiany na tym stanowisku. Wiem natomiast, że Kardela rozmawiał z Draganem o wzmocnieniach kadrowych w zespole, które są niezbędne do tego, by utrzymać się w pierwszej lidze. Powtórzę - żadne decyzje dotyczące trenera nie zostały podjęte. Mirosław Dragan nadal prowadzi zespół.

- Powiedział pan, że Kardela rozmawiał z trenerem o wzmocnieniach, czy może pan zdradzić jacy zawodnicy są

na liście życzeń selekcyjera Górnika Polkowice?

- Poszukiwania zawodników, którzy mieliby dołączyć do drużyny podczas przerwy zimowej są już w toku. Do końca roku mają być podpisane kontrakty z nowymi zawodnikami. Takie są zamierzenia. Mam nadzieję, że te plany uda się zrealizować. Niestety nie mogę nic powiedzieć o tym jacy zawodnicy dołączą do Górnika. Nie chcę wchodzić w kompetencje trenera i pełnomocnika Kardeli. To oni będą decydować o tym, jak będzie wyglądał skład zespołu w rundzie wiosennej rozgrywek ekstraklasy.

- Skąd klub zamierza pozyskać pieniądze na zakup nowych zawodników?

- Po przekształceniu w Sportową Spółkę Akcyjną Górnik Polkowice stanie się przedsiębiorstwem, którego zadaniem będzie również poszukiwanie nowych źródeł do-

chodu. Ja ze swojej strony deklaruje, że gmina Polkowice nadal będzie wspierać klub piłkarski takimi kwotami jak dotychczas. Ponadto w najbliższym czasie na konto klubu wpłyną pieniądze z Canal Plus za prawa do transmisji meczów pierwszoligowych. Oczywiście zdaję sobie sprawę z tego, że te kwoty mogą się okazać niewystarczające, by zakupić piłkarzy, którzy na sto procent zapewnią Górnikowi pozo-

stanie w ekstraklasie. Dlatego też jednym z bardzo ważnych zadań nowego zarządu SSA, będzie poszukiwanie także innych sponsorów. Niewykluczone, że poza granicami naszego województwa.

- Na wsparcie finansowe ze strony KGHM Polska Miedź SA chyba raczej nie ma co liczyć?

- Polska Miedź w ostatnich latach nigdy nie wspierała piłkarzy Górnika Polkowice kwotami większymi niż symboliczne i nie zanoszą na to, by w tym względzie coś miało się w najbliższym czasie zmienić. Oczywiście ktoś mógłby zapytać dlaczego dzieje się tak, że tysiące kibiców Górnika Polkowice - a ta nazwa jest taka piękna i zobowiązująca - pracujących przecież w Polskiej Miedzi nie mogą doczekać się od miedzianego holdingu dla swoich piłkarzy wsparcia finansowego z prawdziwego zdarzenia. Jednak w tej samej sytuacji są kibice z Głogowa, czy Legnicy, gdzie też są przecież kluby piłkarskie, a od KGHM otrzymują podobnie niewiele. Nic na to nie poradzę. Tym niemniej ubolewam, iż inne, poza Lubinem, miasta nie mogą doczekać się od czuwałnej pomocy dla swoich drużyn piłkarskich nawet wtedy gdy występują one w ekstraklasie.

- Dlaczego pański zdaniem piłkarze Górnika Polkowice spisują się w ekstraklasie znacznie poniżej oczekiwań?

- Trudno mi precyzyjnie odpowiedzieć na to pytanie, bo nie jestem wielkim znawcą futbolu. Swoją opinię mogę opierać na tym, co słyszę od osób pracujących w klubie i od kibiców. A mówi się, że trenerowi zabrakło czasu na przygotowanie piłkarzy i dlatego zespół nie gra tak jak powinien. Niestety, trzeba to otwarcie powiedzieć, zabrakło również pieniędzy, by zakupić do drużyny tych zawodników, których chciał trener. Takie sytuacje w futbolu to jednak codzienność. Z reguły oczekiwania trenerów są zbyt wygórowane w stosunku do możliwości finansowych klubów. No chyba, że jest się trenerem Realu Madryt bądź Chelsea Londyn. Wówczas marzenia łatwiej się spełniają. Nie zapominajmy jednak, że to nie pieniądze grają, na co dowodów w futbolu mieliśmy nader dużo. Dlatego spodziewam się, że po przerwie zimowej zespół zacznie zdobywać punkty i utrzyma się w I lidze.

- A co się stanie jeżeli, odpukajmy w niemalowane, spadniemy do drugiej ligi?

- Nie będziemy z tego robić tragedii, bo przecież to jest sport. Ale to nie oznacza, że teraz ma nastąpić jakaś demobilizacja i będziemy się biernie przyglądać zjeżdżaniu w dół po równi pochyłej. Jeśli spadniemy, będziemy walczyć o powrót do grona najlepszych. Polkowice stać na ekstraklasę. Jest to niewątpliwie w interesie miasta. Stąd naszym celem zawsze będzie gra w najwyższej klasie rozgrywkowej.

Rozmawiał: Konrad Kaptur

Bezpieczny stadion



Górnik Polkowice otrzymał nagrodę "Fair Play" za najbezpieczniejszy stadion spośród wszystkich klubów rywalizujących w ubiegłym sezonie w II lidze. Wręczenie nagród odbyło się w Kielcach przy okazji III Międzynarodowej Konferencji "Bezpieczny stadion".

W tym roku już po raz trzeci Polski Związek Piłki Nożnej wspólnie z Polską Konfederacją Sportu zorganizował konferencję, podczas której omawiano problemy związane z bezpieczeństwem podczas imprez sportowych, ze szczególnym uwzględnieniem meczów piłkarskich. Gościem specjalnym był wiceprezydent Niemieckiego Związku Piłkarskiego Alfred Sengle, który wysunął tezę, iż w celu skutecznego przeciwdziałania przemocy na stadionach piłkarskich konieczne jest stosowanie działań profilaktycznych skierowanych do grup fan-klubowych. Działania owe miałyby polegać na zachęcaniu członków tych grup do współuczestniczenia w życiu klubu.

Przy okazji konferencji wręczono nagrody klubom, których stadiony zostały uznane za najbezpieczniejsze. Oceniano miniony sezon, kiedy piłkarze Górnika Polkowice rywalizowali w II lidze. W kategorii stadionów pierwszoligowych zwyciężył obiekt Amiki Wronki, wyprzedzając stadiony Odry Wodzisław i Groclinu Grodzisk Wielkopolski. W gronie klubów drugoligowych bezkonkurencyjny okazał się polkowicki obiekt zdobywając nagrodę Fair Play. Na kolejnych pozycjach uplasowały się TS Podbeskidzie Bielsko Biala oraz KS Aluminium Konin. Przedstawiciele tych klubów odebrali wyróżnienia.

Konrad Kaptur

Spotkanie outsiderów

22 listopada o godzinie 18 na stadionie przy ulicy Kopalniowej w Polkowicach piłkarze Górnika będą podejmować zespół Świt Nowy Dwór Mazowiecki. Będzie to mecz dwóch drużyn zajmujących ostatnie miejsca w tabeli ekstraklasy. Mamy nadzieję, że w tej rywalizacji polkowiczanie okażą się zespołem lepszym i wygrają. Zadanie to będzie łatwiejsze do wykonania jeżeli polkowicki stadion wypełni się kibicami. Wszystkich serdecznie zapraszamy.

KoK